



دوره هفتم تقاضیه

# دراگرات م مجلس

شماره

۱۰۲

جله

۱۰۲

تاریخ تأسیس آذر

۱۳۰۵

جلسه لبه سه شنبه ۶

استناد ماه ۱۳۰۸

مطابق ۲۵ رمضان

۱۳۴۸

مندرجات

فقط شامل مذاکرات مشروح جلسات مجلس شورای ملی  
خواهد بود

پس از ختم هر جلسه کلیده مذاکرات در یک شماره منتشر میشود

مطبوعه مجلس

نیمه اشتراک

ملکه ایران مالیه ده تومان  
خارجی ، دوازده تومان

نیمه نک شماره

یک فران

# مذاکرات مجلس

صورت مژووح مجلس لیله سه شنبه ششم اسفند ماه ۱۳۰۸ (۲۵ رمضان ۱۳۴۸)

## فهرست مذاکرات

- ۱) تصویب صورت مجلس
- ۲) طرح و تصویب استخدام مستر کارل مهندس امریکانی
- ۳) طرح و تصویب لایحه تفتیش و نظارت بر روابط و تقدیر خارجی
- ۴) موئیع و دستور جاسه بعد - ختم جلسه

مجلس ساعت ۹ (مقارن سه ساعت از شب گذشته) بر پایاست آقای دادگر تشکیل گردید

### [ ۱ - تصویب صورت مجلس ]

صورت مجلس لیله پنجشنبه اول اسفندماه را آقای مؤید احمدی (منشی) قرائت نمودند  
 دلیل - آقای فیروز آبادی  
 دلیل - آقای کازرونی  
 فیروز آبادی - قبل از دستور  
 کازرونی - بنده راجع بصورت مجلس عرض داشتم

\* عین مذاکرات مژووح صد و دو مین جلسه از دوره هفتم تقدیمی باشتنای مذاکرات قبل از دستور (مطابق قانون ۸ آذرماه ۱۳۰۵)  
 دایره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

اسامی غایبین که ضمن صورت مجلس خوانده شده است : غایبین جلسه ۱۰۰ ، غایبین با اجازه - آقایان ،  
 حسن‌بی‌را دولتشاهی - عبدالحسین خان دیبا - فرآگوزلو - بالبزی - دیوان ییکی - سبد مرتضی خان و نوق - اورنک - بروجردی  
 ابر حسین خان - نیمورتاش  
 غایبین بی اجازه - آقایان : میرزا حسنخان و نوق - بوشهری - آصف - اعظم - لرستانی - رحیم زاده - قوام -  
 حاج رحیم آقا - میرزا ابوالفضل - حاج حسین آقا مهدوی - شیخ علی مدرس - حاج حسن آقا ملک - حاج غلامحسین ملک  
 در آمدکان - غایبین با اجازه - آقای چشیدی

در آمدکان - بی اجازه - آقایان : دشتی - بیات .  
 غایبین چا، ۱۰۱

غایبین با اجازه - آقایان ، حسن‌بی‌را دولتشاهی - عبدالحسین خان دیبا - دهستانی - فخری - بالبزی - سبد مرتضی خان و نوق  
 حاج میرزا حبیب الله اموی - احشام زاده - ارباب کبخشو - نیمورتاش .  
 غایبین بی اجازه - آقایان : میرزا حسنخان و نوق - بوشهری - آصف - اعظم - لرستانی - کازرونی - رحیم زاده -  
 رام - حاج رحیم آقا - میرزا ابوالفضل - بروجردی - حاج حسین آقا مهدوی - شیخ علی مدرس - حاج حسن آقا ملک  
 غایبین ملک  
 ببر آمدکان با اجازه - آقایان : مجید ضیائی - محمد علی‌بی‌را دولتشاهی

تعقیب می کنند از نقطه نظر آن صرفه جوئی که بنده خیال میکنم که یک صورت دیگری و یک شکل دیگری انسان غیر از آن شکای که آقا تصویری کنند ممکن است باشد و آن عبارت از این است که انسان پولش را در یک جایی خرج کند و بیک کمی بدهد که مفید باشد اگر شما ثلث این پول را بدهید بیک کسی که اطلاعات این شخص را نداشته باشد همانطور که آقا جواب از سوال مقدر را دادند خوبی بیشتر ضرر خواهند کرد و صرفه جوئی آن کمتر خواهد بود و پول را دور ریخته این آقا و قیکه میخواهید بنایی کنید عمارتی سازید بنده یقین می کنم بفکر این می افتد که یک بنایی باشد که کار دان باشد بلد باشد و الا اگر آمد خوبی هم ارزان گرفت ولی سقف را که زد بعد از چند روز خراب شد بعد از یک باران آن سقف پائین آمد انصافاً این را از شما میرسم که آیا حقیقت شما میروید یک همچو بنای بی اطلاعی را می آورید بنوان اینکه این روزی پنجقران میگیرد و آن یکی روی دوازده قران؟ میخواهیم به یعنی در اینجا صرفه جوئی کدام است؟ صرفه جوئی در آن بنایی است که بتواند سقف را طوری بزند که قابل دوام باشد و روزی دوازده قران بگیرد یا اینکه روزی پنجقران بگیرد و سقف بعد از چند روز خراب شود؟ پس این اصل را ۱۱۱ کرمقابو کنیم که پول را مناسب بکار باید داد و از برای کار خوب هم باید پول خوب داد آنوقت باید به یعنیم که آیا این شخص کسی است که میتواند برای ما خوب کار کند یا نه؟ با اطمینان کامل این عرض را میکنم که این شخص یک کسی است که دارای اطلاعات کافی است و مخصوصاً این شخص مدلی است در این قسمتها امتحان عملی خوبی داده است و طرف استفاده بوده است و کسی است که در ممالک دیگر هم از این قبیل کارها کرده است و آن طور هم نیست که آقا شنیده باشید که ارزانتر از اینهم هست مگر اینکه معلومات این را نداشته باشد که این را نداشته باشد البته ارزانتر است و باسه هزار دolar هم ممکن است

وجوده هزار تومان باشد در هر صورت باز بصره مانیست باشد نحقیق بگنیم به بینیم اگر ممکن میشود دیگری را استخدام کنیم که بکمتر از این حاضر باشد و بجهود اید باشم که یک همچو شخصی را کنترات کنیم که با کمبل بین گرافی باید در هر حال ملاحظه صرفه جوئی را در کار باید بگنیم نظر بلندی بجهوت مامضراست هر چند در جواب بنده شاید بفرمایند که ما می خواهیم صرفه جوئی کنیم که یک مهندس خوبی عالی اوریم اگر مهندس عالی نیاوریم یکدفعه فرضاً یک میلیون پروژه است بنده عرض میکنم از قرارگیره شنیده ام فیروزآبادی و فیروزآبادی - بنده از آنچه بکنم مثل همه آقایان میل مهندسای عالم هم مثل این یا باتر از این هستند که بدرد ط آهن می خورند و بکمتر از این هم شنیده ام حاضر پیشنهاد حلا می خواهیم اولاً به بینم که کمتر از این ممکن شود یا ممکن نمیشود و نایاب آن اضافاتی که هست ان مبلغ هم بر هیچجده هزار تومان اضافه بیشود یا خیر؟ بنده هردو احتیاج را میدهم که از این ۱۸ هزار مان احتیاج میدهم زیاده باشد باین ملاحظه بنده مخالفم امید و ارم آقایان هم از روی دقت و بصیرت و فکر ای بدهند و علاوه بر این از دیگاه گذشته نوشته است بن کردم کنترانهایی که در مجلس می آید از روزی مجلس تصویب می کنند باید باشد مجلس که نمی تواند دهای قبل را تصویب کند این برخلاف رویه و صرفه جوئی است.

و ذیر عذرلیه (آقای داور) - اگر این لاجمه طرح نموده بود و نایابه محترم این مخالفت را نکرده بودند لظر صرفه جوئی بنده یقین میکرم که یک وضعیانی جو هوا پیدا شده است برای اینکه این یک سیستم دویبه ایست مخصوص بخود آقای فیروزآبادی از نقطه ر اصولی که خودشان می دانند که هر چیزی که خواهد بود این صدی سی بجهوت مخارج مسافت و مخارج هزار دلار حقوق سالیانه و صدی بانزده حقوق مزبور بابت مخارج سکونت و سوت و روشنائی استخدام و برای مخارج مسافت مشار الیه در ایران از قرار روزی چهار تومان مقطوع و نیز مخارج مسافت خود و خانش را از امریکا با بران و بالمسک از عمل عایدات

الخصار قند و شکر تأثیر نماید

رئیس - خبر کسیون خارجه در همین موضوع است:

#### خبر کسیون امور خارجه

کسیون خارجه لاجمه نمره ۱۰۳۴۳ را در ۱۰۸۴۴ دولت را نسبت باستخدام آقای س.ح کارل مهندس تبعه امریکا را تحت مذاقه قرار داده و با مدلول لاجمه مذکوره از نظر تابعیت موافقت مینماید

رئیس - ماده واحد مطرح است. آقای فیروزآبادی فیروزآبادی - بنده از آنچه بکنم مثل همه آقایان میل

دارم که حفظ مالیه مملکت کاملاً بشود و از روی اقتصاد و صرفه جوئی ما خرج کنیم هرچه قدر بتوانیم. چرا برای اینکه وضعیت ما معلوم عایدات مان معلوم صادرات ما زیاد... (چند نفر از نایابندگان - کم) کم واردات مازایا پس چاره نداریم و بر خودم بنده واجب میدانم که در این زمینه هر قدر که بتوانم با فشاری بکنم که خرج و دخل دولت تمدیل شود و دیگر نیاید و مجبور باشد بکنم مالیات جدیدی وضع کنم یا ترتیب دیگری پیش بیاید

با یافته بنده مخالفم با اینکه یکنفر مستخدم ما بگیرم بلکن مهندس بگیریم باسالی هیچجده هزار تومان در سوریه کم بیدانم از چه نقطه نظر است که یکنفر مستخدم خارجی با این مقدار استخدام شود درست است آنها دولتشان زیاد است همه چیزشان زیاد است اما آنقدرها مهندس در آن جا هست کارگر در آنچه هست که آنقدرها قیمت زیاد ندارد گان نیکم مهندس آنچا قیمت زیاد داشته باشد که مایلیم با هیچجده هزار تومان یک نفر را کنترات کنیم در این کنترات هم بپیش چیزهای است که بنده هر چقدر خواستم فهمم نفهمیدم تو شنیده است علاوه بر این صدی سی بجهوت مخارج مسافت و مخارج هزار دلار حقوق سالیانه و صدی بانزده حقوق مزبور را برای مدت یکسال از تاریخ ۸ دیماه ۱۳۰۸ لغایت ۷ دیماه ۱۳۰۹ با استفاده یکنفره مرخصی از قرار هیچجده بابت مخارج سکونت و سوت و روشنائی استخدام و برای مخارج مسافت مشار الیه در ایران از قرار روزی چهار تومان مقطوع بگشود بر آن هیچجده هزار تومان اجزء همان هیچجده هزار تومان است اگر اضافه مبنای نموده باشد که اضافه میشود بر آن هیچجده هزار تومان از عمل عایدات

رئیس - بفرمائید

کازرونی - عرض کنم بنده را در جلسه گذشته غائب بی اجازه نوشته بودند و حاضر نبودم لیکن چون مبتلا به تب بودم معدور هستم و استدعا میکنم که با اجازه نوشته شود

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست؟  
(نایابندگان - خیر)

رئیس - صورت مجلس تصویب شد  
روح - دستور

آقا سید یعقوب - لاجمه تأمین مدعی به  
رئیس - خبر کسیون بودجه راجع باستخدام هست  
کارل قرائت میشود:

#### [۲ - طرح و تصویب استخدام مستر کارل مهندس آمریکائی]

خبر کسیون بودجه قدیم

کسیون بودجه لاجمه نمره ۱۰۳۴۳ را در ۱۰۸۴۴ دولت راجع باستخدام مستر کارل مهندس عضو هیئت نظارت و تقییش راه آهن را با حضور نایابندگان دولت مطرح و مورد شور قرار داده با توضیحاتی که داده شد کمیون با ماده واحد پیشنهادی موافقت و اینکه راپرت آزا تقدیم مجلس مقدس مینماید

ماده واحد - وزارت فوائد عامه مجاز است مستر کارل مهندس تبعه دولت متعدده امریکای شهابی س.ح کارل مهندس تبعه امریکای شهابی را برای مدت یکسال از تاریخ ۸ دیماه ۱۳۰۸ لغایت ۷ دیماه ۱۳۰۹ با استفاده یکنفره مرخصی از قرار هیچجده هزار دلار حقوق سالیانه و صدی بانزده حقوق مزبور بابت مخارج سکونت و سوت و روشنائی استخدام و برای مخارج مسافت مشار الیه در ایران از قرار روزی چهار تومان مقطوع بگشود بر آن هیچجده هزار تومان اجزء همان هیچجده هزار تومان است اگر اضافه مبنای نموده باشد که اضافه میشود بر آن هیچجده هزار تومان از عمل عایدات

توضیحی که حالا بندۀ میدهم اصلاح خواهد شد. راجع  
بquest مرا راه آهن ...

( در این موقع چند نفر از آقایان نایابندگان با هم  
صحبت میکردند )

وزیر عدیله - بندۀ تأمل می کنم هر وقت فرمایشات  
خصوصی آقایان نام شد آنوقت عرض میکنم عرض کنم  
در قسمت اینکه راه آهن خوب در شکارشده است  
پولهایی که داده ایم به صرف صحیح رسیده است یا نه  
بندۀ عجاله تا وقتی که دولت مذاکرانی که شروع کرده  
است و اعضا اضافی را که داده است آنها را در قسمت  
اداری خودش بجهانی نرساند لازم نمیدانم که در اینجا  
توضیحی بدهم و خواهش می کنم نایابندۀ محترم نامل  
کنند تا وقتی که دولت مطالعه کند و این شخص هم  
یکی از همان اشخاص است که بایستی در این جانبه هار  
نظر کنند و جزو هیئت نظار ما است و باید به بیند  
که جه جور کار شده است چقدر زیاده خرج شده  
است پس بنا بر این کمان می کنم از برای اینکه او  
هم بتواند با دلگرمی بکارش مشغول شود بهتر این است  
که ما هم تکلیفش را می‌نمونیم و بعد هم البته او  
اقدامات خودش را در قسمت کار خودش نشان خواهد  
داد و مسلم است که نام قضایای مربوطه برآه آهن در  
موقع خودش عرض آقایان خواهد رسید.

بعضی از نایابندگان - مذاکرات کافی است

رؤس - پیشنهاد آقای دیبا قرائت میشود :

دشتی - خوب کافی نبود مذاکرات

پیش نهاد آقای دیبا

پیشنهادی نایاب تبصره ذیل چاده واحده علاوه شود:  
تبصره - دولت مجاز است بر طبق ماده دوم قانون  
کنترات مستخدمین خارجۀ مهندس ۲۳ عقرب ۱۳۰۱  
سایر شرایط راهیین و کنترات مشارکه را امضا نماید.

رؤس - آقای طباطبائی دیبا

طباطبائی دیبا - این غالباً در ضمن تبصره ماده واحده

از این میتوانیم بهترین متخصص اروپائی را استخدام  
کنیم بعلاوه گذشته از همه اینها اساساً قضایای راه آهن است  
یک صحبت هائی در اطراف راه آهن شنیده میشود  
کوایکنفر از نایابندگان هم برای همین موضوع چندی قبل از  
هیئت دولت سؤال کرد و هیئت دولت برای جواب حاضر  
نشدند و از قرار تحقیقاتی که خودم کردم مخصوصاً آقایان  
نایابندگان که در رکاب اعلیحضرت هایابونی بودند و  
مخصوصاً شخص اعلیحضرت هایابونی توی این هوای زمستان  
هم قسمت شمال و هم قسمت خوب را رفته اند و سرکشی  
کرده اند و بندۀ شنیده ام که ناراضی برگشته اند و من  
معتقدم که غالب رفاقتی محترم بندۀ هم معتقدند که  
شخص اعلیحضرت هایابونی باندازه دقت در مسائل میکنند که  
شاید هیچگدام از ما آقایان دقت نکنیم و بالآخره شخوص  
اعلیحضرت هایابونی هم ناراضی از این سفر برگشته اند  
در هر حال قضایای راه آهن یک موضع تقریبی نیست  
و برای ما هیچ تشریح نشده است و ما نمیدانیم قضایای  
راه آهن چیست و این پولها که ما برای راه آهن دادیم  
در کجا مصرف شده است آیا این پولها حیف و میل  
نشده است خرج شده است؟ راه آهن داریم؟ و اگر  
داریم اعلیحضرت هایابونی چرا ناراضی برگشته اند  
ابن را خواستم یک توضیحاتی بدهنم و خواستم در ضمن  
این لاجه یک توضیحی از راه آهن هیئت دولت بمجلس  
برگمایند.

وزیر عدیله - در قسمت اول که لاجه تکیک نمیکند  
بن آنچه که باین شخص داده میشود بابت حقوق سالیانه  
و آنچه که طلب کاراست این را کاملاً بندۀ تصدیق میکنم  
که حق با جنبه ای است لاجه باین صورت نوشته شده بود  
و بعد از اینکه بکمیشون بودجه داده شد مذاکره کردیم  
و بتا هم شد که اگر لازم باشد قبل از اینکه بمجلس  
داده شود این اصلاح را بکنیم ولی متأسفانه امشب  
بر اساسه گرفتاری بندۀ یک قدری دیر تر رسیدم و لاجه  
بان شکل تنظیم شده آمد ب مجلس ولی در هر حال با این

رؤس - آقای محمود رضا  
محود رضا ( طالع ) - اولاً این لاجه آنطوری که  
آقای وزیر عدیله فرمودند نمیسانند که سه هزار دلار  
از بابت طلبی که او داشته است محسوب میشود بندۀ  
ماده واحد را میخواهیم نوشته است : هاد وحدت  
وزارت فوائد عامه مجاز است مستر س.ح.کروا  
مهندنس تبعه دولت متحده امریکای شمالی را بری می  
یکسال از تاریخ ۸ دی ماه ۱۳۰۸ لغایت همنه ۱۳۰۹  
هم قسمت شمال و هم قسمت خوب را رفته اند و سرکشی  
کرده اند و بندۀ شنیده ام که ناراضی برگشته اند و من  
معتقدم که غالب رفاقتی محترم بندۀ هم معتقدند که  
برای مخارج مسافرت مشارکه در ایران از قرار داده  
هم باقا عرض میکنم که در این لاجه یک نکته هم هست  
که ظاهراً بنظر می آید که هیچجده هزار دلار در سال  
داده می شود در صورتی که اینطور نیست و در حقیقت  
پانزده هزار دلار است سه هزار دلار این بابت حقوق  
آن مدتی است که قبل از آمدن باین جا طلب  
کار بوده است و از آن بابت طلب کار بوده است  
آن طلب را آورده این این جا... ( بعضی از نایابندگان  
پس علیحده کنید ) و چنانچه آقایان هم بخواهند این  
را تفکیک بکنند که سه هزار دلار از بابت حساب قبل  
و پانزده هزار دلار بابت حقوق یکساله در هر صورت بندۀ  
تصور می کنم که مطلب برای ما فرقی نمی کند چه این  
سه هزار دلار را از بابت سابق حساب کنیم و پانزده  
هزار دلار برای حقوق یک ساله و چه هیچجده هزار دلار  
را یک جا بنویسیم و تصویب بفرمائید و گمان می کنم  
با این توضیحاتی که بندۀ این جا دادم رفع اشکال میشود  
بجهت اینکه بندۀ میگویند سالی هیچ آدم را ماباید  
حقوق پانزده هزار دلار استخدام کنیم : این نی  
قابل قیاس با هم نیست اساساً یک قضیه دیگری که نه  
برای ما اشتباه شده است این است که در اینجا  
خارجی ها این را ما تصور میکنیم که فقط ما هم  
که از خارجی ها استخدام میکنیم در صورتیکه دولت  
هم هستند که از مستخدمین خارجی استفاده می کنند  
مستشار مالیه می آورند ولی نه باین هبلتی که ما پی  
میدهیم ما بکوچکترین مستخدم خارجی مان هزار دلار  
ماهیانه میدهیم در صورتیکه ما با یک مبلغ خیلی کم  
لاجه زودتر بگذرد ( صحیح است )

سال هم هیجده هزار تومن بیش حقوق میدهد. دیگر خرج سفر برای چیست؟ این کارها واقعاً چیز منعکسی نمیشود یکی دیگر خرج مسکن و اینها است یک مهندسی که دو سال است در طهران مانده این خودش میتواند برود خانه کرایه کنند شما کرایه خانه چرا باومی دهد اینها یا سخاونهای انت از که در تخت این عنادیان باید یک پولی از کیسه این ملت برود بیرون وزیر عدلیه - نایابنده محترم با اینکه فرمودند که بندۀ منطقی جواب میدهم معاذلک بعد از اینکه عرايضم را کردم فرمودند که منطقی نبود برای اینکه فرمودند که خوب کار نکرده است. خوب کار نکردن سنديکا دليل بر خوب کار نکردن کارل نمیشود باید دید کارل را پر تهائی که باید بکند و اعتراضی که باید بکند در موقع کرده است یا نکرده است (دشی) - اگر اپرت داده است پس وزارت فوائد عامه مقصراست) والا یک شخصی که فقط نظارت داشته است این شخص را نمیشود گفت چرا چون دیگری بدساخته است فلانقدر مبلغ بتو کسر میدهیم. عرض کنم البته خیلی براحتی انسان نمیتواند یک کلامانی را بگوید خصوصاً وقتی که مسئولیت در کار نباشد خیلی سهل است که ایراد بگیرد ولیکن باید در نظر گرفت که در عمل چیزی یک کاربران نازه شروع میکنند همکن است خطوط بشود از طرف دولت بندۀ نمیخواهم بگویم که سنديکا خوب کار کرده است یا زیاد مصرف کرده است اما ممکن است در یک مالکی که تازه شروع برای کاری شده باشد یک چیزهای پیش باید و بندۀ از نقطه نظر خود کار لازم نمیدانم که ما حالا وارد بحث اصل قضیه بشویم ممکن است یک روزی هم موقفی بررسد که صحبت کنیم راجع آن قسمی که سنديکا آران کار کرده، بدکار کرده کارل هم از اتفاء هیئت نظار بوده است و با وجود این بدکار شده است. اما راجع به این که میفرمایند سابقاً این شخص ارزانتر

از از عملیات سنديکا کاملاً ناراضی است و دارد کمک میکند توضیح عملیات آنها خوب این شخص که اطلاعات داشته و بر کوران و چربان کار آنها بوده او باید قبل از این کار را کرده باشد و جلوگیری ساخت و شدیدی کرده اند آنوقت یک همچو متخصصی که با وجود همه علم و اطلاعاتش نتوانسته است برای ما یک خدمتی انجام بدهد لئه برای مانفاؤت این خدمت تقریباً پنج شش میلیون است آنوقت حقوق این مهندس چرا باید از ۷۵۰۰ لار نجاووز کند و به بیست و هشت هزار بیست و نه زار تومن برسد بر فرض که دولت از او راضی باشد بخواهد از وجود او استفاده کند باید البته نصف فرقن را بهش اضافه بدهد ۲۵۰۰ دلار بوده است هزار لار بهش بدهد یازده هزار دلار بیش بدهد بیزده هزار دلار بهش بدهد (خنده نایابندگان چهارده زار دلار بهش بدهد) (اعضی از نایابندگان - رسید که یازده هزار دلار) علاوه بر این فرمودند که این سه زار دلاری که در اینجا نوشته شده است مال خرج نزدیکی بعضاً از نایابندگان - خیر مال طلب است دشی - فرضاً کطلب داشته باشد طلب را که بناید زو حقوق بکنند و باید حقوق جدا باشد برای اینکه حق طلب را جزو حقوق کردن خود آن اخذ حقوق شود مثل کاری است که صاحب مستغلات طهران میکنند روزگرایه منزلشان را اگران میکنند و میگویند این مأذون مثملک اخواهند شد اگرچه تومن بوده نینجا تومن میکنند آنوقت میگویند نینجا هزار تومن ای آن میزدند روز ای این هنوز ساخته نشده آب می آید میزدند روز خط خارج شده واقعاً این راه آهن کاغذی است که درست کرده اند (آفاسید یعقوب - چشم دولت روشن) این کار ها وظیفه یک نفر رئیس نفیش و نظارت بوده است که در اینجا نظارت کند و جلوگیری کند از این کارها این کارها را مستتر کارل ابدآ نکرده است و کاروان کمک که یکی از ذیر دستان کارل بوده هر چه را پورت داده است دهد دیگر برای چه روزی چهار تومن خرج سفر مسافران این اتوموبیل است که دولت بهش میدهد هر

مستخدمین خارجی قید می شد و ظاهرآ در این مورد غفلت شده است پیشنهاد کردم این تبصره اضافه شود رئیس - نظر آقای خبر چیست؟ وزیر عدلیه - یک مرتبه دیگر ممکن است قرائت بفرمائید؟

(شرح سابق قرائت شد) وزیر عدلیه - بندۀ کاملاً موافق بجهت اینکه این اصل کلی است و می خواهید هم ذکر شود عیبی ندارد رئیس - آقای خبر هم موافقت دارند؟

کازدونی - (خبر کمیسیون بودجه قدیم) بل . بل . رئیس - پیشنهاد آقای دشتی قرائت میشود: پیشنهاد آقای دشتی

بنده پیشنهاد میکنم حقوق مشاریه به ده هزار دلار تنزل کند. رئیس - آقای دشتی آفاسید یعقوب - پیشنهاد بندۀ مقدم است پیشنهاد کمتر کرده ام

دشی - بندۀ خیلی خوشو قم که آقای وزیر عدلیه تشریف دارند و ایشان یک شخص رذابی منطقی هستند که میتوانند جواب منطقی بدهند یعنی باصول فرمایته مقناع نکنند و فقط بگویند که چون شخص عالمی است و بدرد از تأثیر این حرفها را میزدند و بهترین دلیل هم این است که مملکت ایران راه آهن داشته باشد و البا این گنبد بازهای سنديکا ممکن نیست که ما راه آهن داشته باشیم - سنديکا یک همچو کارهای کرده است که عرض کردم در اینکه اعلیحضرت همایونی هم از آنها ناراضی بوده اند هیچ محل شبیه و تردید نیست. برای اینکه مقابل تمام و کلا این حرف را گفتند و با یک قیافه از تأثیر این حرفها را میزدند و بهترین دلیل هم این است که هنوز ساخته نشده آب می آید میزدند روز ۷ دلار استخدام شد و حالا در ۱۸۰۰ دلار را استخدام کرده اند و علاوه بر ۱۸۰۰ دلار صدی پانزده هم که تقریباً سه هزار دلار میشود باو میدهند که روزه رفته حساب کنید که دلار امروز تقریباً چقدر قیمت دارد تقریباً بیست و هشت هزار و چهار صد و کسری تومن میشود یعنی که چهار برابر شده است حقوق مسافر کارل این حقیقت یک ارباب کیخسرو بمن میکرد خواسته این حقیقت یک چیز و حشت ناکی است (صحیح است)

بر داریدنگاه کنید که وقتی از آمریکا آمدند یازده نفر بودند و حقوق آمدن شان را هم از ما گرفتند باز هم اینجا نوشته اند حقوق آمدن و برگشتن در صورتی که ما برای مستخدمینی که می آمدند یک حدی معین کردیم اگر مستخدمین فرانسوی هستندیک حقوق معین می کردیم قانونش هم گذشته است با همان ترتیب هم مستخدمین فرانسوی را خرج سفر دادیم مستخدمین آلمان هم که آمدند برای آن ها هم یک حقوق برای خرج سفرشان معین شد حالا هم این جا بر داشته اند نوشته اند و نیز مخارج مسافرت خودشان و خانم شان از آمریکا با پیران از محل عایدات انحصار قند و شکر تأثیره میشود آخر چقدر ها تأثیره کنید؟ آخر ما که می خواهیم رای بهم این ورقه سفید که الان چشم بنده را کورد می کند بر عیدارند توی صندوق می اندازند آخر چقدر ما باید از این رای هابدهم از عایدات قند و شکر بخت برگشته یکی صد تومان است یکی پانصد تومان است یکی هزار و هشتاد تومان است یکی دو هزار تومان است برای هر چیزی یک مبلغ معین کرده اند مثل مخارج سوت و اینها که آنها را هم بادلال معین کرده اند برای خرج سفر هم روزی چهار تومان باید بددهم آخر اینها چه چیز است من حقیقته متاثر که مقابله که آقای وزیر عدیله مدافعت ناچار این را عرض کنم و البته در حسن عقیدت من نسبت بایشان هیچ تزلیزی پیدا نمیشود ولی من نمیتوانم روی عقیده خودم پای بگذارم و اظهار نکنم بنده عرض میکنم که این لایحه را خوب تنظیم نکرده اند این خرج آمدن ورقن او را که نوشته اند لافل معین کنید (آمدنش را که داده ایم) برگشتنش را معین کنید سیصد تومان چهار صد تومان پانصد تومان چه اندازه باید داد یکی دیگر مسئله هیجده هزار دلار دلار چه چیز است؟ فعلاً دلار (دشتی - ۱۳ قران و هفت شاهی است) بیل سیزده قران و هفت شاهی است حساب کنید این لا بخوبی هزار تومان میشود در امامه این داریم انشاء الله قند و شکر زیاد ترمیم خوریم که این یولهارا بددهم (خنده نمایندگان) سی هزار تومان ما باید حالا بددهم

تعییب همین چیز است که باید ما نظریاتی بکنیم این بکار ارادی است که بنده دارم که ما که قانون گذرانده ایم که حقوق اینها باید بتومن باشد و دلار نباشد چرا حالا اینطور شده است؟ این یک مسئله مسئله دیگر خیلی حرف غربی زند آفای وزیر عدیله که اگر ما این را قبول نکنیم بیشتر میشود پس اگر قبول نکنیم باید بگوئیم آفای مستر کارل ما خط آهن را بشما تقدیم میکنیم آنوقت دیگر با ما فرمایشی دارند؟ این شخص چه کار کرده است تصدیق بفرمائید خود تان که کاری نکرده است نقل فلان طبیب است که گفت وقتی که مریضش مرده بود: نمیدانی من رگش را زدم اگرگن را تزده بودم نمیدانی چه شده بود میرفت بجهنم. این هم کار هائی است که این شخص کرده است که امشب بنده دیدم در روز نامه نوشته است که پانزده میلیون از پول قند و شکر برای راه آهن رفته است این روزنایجات ما هم که واقعاً در کارها دقت می کنند و البته درست می نویسند. این مستخدمین یازده نفر بوده اند که باسالی پنجاه هزار تومان دکتر میلسپو آنها را استخدام کرد یازده نفر با سالی پنجاه هزار تومان حساب بگنید تقسیم بگنید پنجاه هزار تومان را بیازده نفر به بینید چقدر میشود دو سال هم بیشتر نیست در ایندو سال چطرب شد که یک دفعه از هتفهزار تومان رسید بسی هزار تومان؟.. ما وقتی که وزیر لا بخه را با هفتاد و پنجاه تومان آورد قبول نکردیم و گفتیم این مستخدمی که روز اول سیصد و پنجاه تومان بود میگویند که دلار وقت دلار هزار از یک تومان بود میگویند که دلار تومان است و هر وقت که تومان هزار از دلار میگذرد دلار ما گفتیم که آقا این را خانمه بدھید چرا هزار ما متوجه باشیم که هر جا که بضرر ما است آن را قبول کنیم و آنوقت با آفای دکتر میلسپو و مارکه صحبت کردیم و قرار گذاشتم که هر دلار یک تومان باشد نه از این طرف و نه از آنطرف. مکرر واقعه که دلار نه قران و ده شاهی هشت قران و ده شاهی که دلار کردن گرفتند و یک وقت هم شد که آمدنی یک تومان گرفتند و یک وقت هم شد که از دلار بر عیندارند دلار پیشنهاد کرد عرض دیگر بنده پیشنهاد آفای دشتی بیشتر بود من ناچار شدم دوازده هزار دلار کردم که مطرح شود، دیدم دست هم که قیمتش بیشتر بود و یک تومان گرفتند ما این نزدیک راجع به تنظیم لا بخه است نمیدانم اعضای محترم کمیسیون توجه نکرده اند که این شخص در اینجا هست. وقتی که از این دلار دلار کردند دلار پیشنهاد کرد عرض دیگر بنده دادیم بعد در مجلس هم مطابق این قرار رأی داده بود این را باز آمدند و بر هم زدند و پای دلار را که شکنیدن حالا هم که بول دلار یک مسئله شده اند همین مسئله ایست که ما را متازل کرده است این

میدانند قیام فرمایند.  
(عده کمی قیام نمودند)

رئیس - قابل توجه نشد. پیشنهاد دیگر:

پیشنهاد آفای آقا سید یعقوب

دلار بدون اضافه صدی پانزده داده شود.

رئیس - آفای آقا سید یعقوب

آفای سید یعقوب - آن ارادت فوق العاده بند

آفای وزیر عدیله باعث شده است که بار نام وزار

فوائد عامه باشد، مدافعان خودش هم بلند

بار فاقیکه داریم معهدا آن نظریاتی که در اصلاحات نهادن اش

باید بگوئیم عرص کنم همینطوری که آفای وزیر عدیله فرموده

که آفای وزیر فوائد عامه لا بخه را آورده در کمیسیون بود

بنده در کمیسیون بودجه بودم ولا بخه نه هزار دلار

و آن جا ما اشکال کردیم که در وقتیکه دکتر میگفت

این جا بود ما قانون گذاشتم که حقوق اینها بر فرمودن

باشد دیگر دلار نباشد بواسطه اینکه ما نگاه کردیم

وقت دلار هزار از یک تومان بود میگویند که دلار

تومان است که تومن هزار از دلار میگذرد

دلار ما گفتیم که آقا این را خانمه بدھید چرا

ما متوجه باشیم که هر جا که بضرر ما است آن

را قبول کنیم و آنوقت با آفای دکتر میلسپو و مارکه

صحبت کردیم و قرار گذاشتم که هر دلار یک تومان

باشد نه از این طرف و نه از آنطرف. مکرر واقعه

که دلار نه قران و ده شاهی هشت قران و ده شاهی

آمدنی یک تومان گرفتند و یک وقت هم شد که

از دلار بر عیندارند دلار پیشنهاد کرد عرض دیگر بنده

راجع به تنظیم لا بخه است نمیدانم اعضای محترم کمیسیون

توجه نکرده اند که این شخص در اینجا هست. وقتی که

از امریکا آمد حقوق آمدنش را از ما گرفته است این

نایوش است مخارج آمدن ورقن یعنی چه؟ این قانون را

میگرفته است و حالا زیاد تر میخواهد بگیرد بنده بشما قول میدهم که اگر شخص بنده و چه همکار محترم بنده که این لایحه را امضا کرده اندیعی وزیر فوائد عامه اگر میتوانستیم ارزانتر از این بددهم این لایحه را نمی آوردم اگر طرف قبول میکرد البته هر چه میتوانستیم کمتر میدادیم ولی کنترات دوطرف دارد همینطور که شما بما اجازه میدهید که کنترات او را امضا کنیم او هم باید راضی باشد بالآخره حرفی که نمیزند دعوا هم که با ما ندارد میگوید آقا من امروز کار بهتری پیدا کرده ام با حقوق پیشتر اگر من را میخواهید این مبلغ را میگیرم آنوقت ما حساب کردیم که آوردن یک کسی دیگر که مدتی صرف وقت کنیم و در جریان کار وارد شود و از برای این که بکارها درست تسلط پیدا کند و کارها را استنباط کند و وقتی که برای این کار تلف پیدا کند و کار نام اینها را جمع کردیم و خیال کردیم دیدیم با همین آم اگر کنار بیائیم بهتر و مناسب تر خواهد بود حالا یکی از آفایان بمن میگفت که برو بگو ماهی هفتاد و پنجاه تومان این مسلم است عرض کرد هر قدر ممکن بود کسر کنیم البته کسر میگردیم و الحمد لله حساب ما و آفای دشتی هم بهم نزدیک شد برای اینکه فرمودند ده هزار دلار یازده هزار دلار دوازده هزار دلار سیزده هزار دلار چهارده هزار دلار و دیگر برای هزار تومان ایجاد آن را بهم نمیزنیم (خنده حضار) این که فرمودند که هفتاد و پنجاه دلار در ماه عرض کرد آقا نتیجه بخشن نیست طرف هم باید قبول کند این ده هزار دلار یازده هزار دلار و دیگر برای هزار تومان که داشتیم که بیک روزی همین لا بخه با یک مبلغ کمتری آمده بود به کمیسیون بودجه آفایان یک اشکالاتی کردند و خیال هم کردند بود و وزیر وقت که برو ارزانتر نام کند بعد که رفتن دیدند نمی شود. بنده معهدها با اساس قضیه موافق که هر چه بول کمتر بگیرد بهتر است ولی مدعالت چون او کمتر نمیگیرد خواهش میکنم موافقت بفرمائید که همین بول را بددهم.

( عده کی قیام نمودند )

رئیس - قابل توجه نشد . پیشنهاد دیگر ؟

پیشنهاد آقای فیروز آبادی :

بنده پیشنهاد می کنم که پانزده هزار تومن کابه

حقوق مسیو کارل از هر جهت بوده باشد

رئیس - آقای فیروز آبادی

فیروز آبادی - بنده مجبور این مخالفت ها را بگنم

از نقطه نظر اینکه همه میدانند این پول خط آهن

گرفته میشود از قندو شکرو چای که غالب این را فرا

صرف می گیرند و در واقع غالب این پول

را فرا میدهند و کسانی میدهند که روزی در فران

قران عایدات دارند بنده این جا نمی توانم بنتشم

و به بینیم که در حقوق این اشخاص اینطور بلند نظرها

میشود و ساكت باشم بنده عقیده ندارم که قریب س

هزار تومن بکسی که هفت هزار و پانصد تومن حقوق

بوده است بدھیم میفرمایند که قبول نمی کند پس اگر

لازمش داریم مکن است که او بگوید صد هزار تومن

بدھید چون ما مجبوریم که قبول کنیم اگر امش

نگفته سال دیگر خواهد گفت بنده عقیده ام این است

که اگر این خط آهن را این مهندس قبول نکرد

بگذارند بروند تا دو سه ماه دیگر یک نفر دیگر خواهد

رسید این شخص را بگذارند بروند اگر شخص قابل سی هزار

تومن بود چطور در دو سال قبل به هفت هزار تومن راضی شد

و آمد بایران در ایران علم و قابلیش زیاد شد؛ در اینجا

که او چیزی زیاد نکرده چرا همینقدر فهمیده است که

ما با خارجی ها خیلی با بلند نظری و بلند همی رنده

می کنیم چیز دیگری او نفهمیده است و چیز دیگری

او زیاد نکرده است که تقریباً هفت هزار و پانصد تومن

را به بیست و هشت هزار تومن بر سانیم بنده کمالاً خشم

بنخous این زمان که از این خط آهن بی اندازه مایم

باشون این انواعیهای زیاد و آمدن اینها عقیده ام

فقـط رای چه ؟ دلیلش این است که یک کامـه  
ما حرف نزدیم و گفتیم راه آهن تمام این ضررها  
برای همین است .

کازرونی (مخبر) -- گمان میکنم توضیحاتی که آقای

وزیر عدیله دادند کافی بود ( خنده حضار ) آقای آفاسید

یعقوب و سایر آقایان مقاعد شده باشند اگر باز هم

همان مطالی را که آقای دشتی و دیگران اظهار کردند

ایشان هم تکرار فرمودند ....

بعضی از نمایندگان - بلندتر بلند تر

ناصری - بفرمائید پشت تریبون

کازرونی - البته جواب همین است که آقای وزیر عدیله دادند

( خنده ) آقای آقا سید یعقوب می فرمایند حقوقی

داندن باین مبلغ گراف فوق العاده متأثرا می باشند اگر این مبلغ

را مفت که نمی دهیم جهت رفع احتیاج خودمان میدهیم

برای صرفه و صلاح مملکت میدهیم چاره هم نداریم کار

هم طرفینی است او میکوید که از این مبلغ را من

راضی نمیشوم میل دارید خدمت میکنم میل ندارید نزاعی

با هم نداریم حالا جناب عالی چه می فرمائید؟ میفرمائید

جوابش بگوییم ؟ دولت میکوید کاملاً من مطالعه کرده ام

که استخدام نکردن این آدم و آوردن یکی دیگر دو سال

کار مارا عقب می اندازد و یک مبلغ فوق العاده زیادتری

برما نمیخیم میکنند میفرمائید چه کنند دولت همینطور

عقیده دارد . میفرمائید که ما باید بگوییم باو که باید

حتماً راضی بشوی ؟ خیر ما حق نخکمی بر او نداریم اما

در خصوص راه آهن و سندیکا و اظهار عدم رضایق که

فرمودید گمان میکنم که خارج از این موضوع باشد و در

موقع خودش چنانچه آقای وزیر عدیله فرمودند البته

راپورتش مجلس می آید و هر گفتگو و فرمایشی دارید

آنوقت بفرمائید .

رئیس - آقایانی که پیشنهاد آقای آقا سید یعقوب را

قابل توجه میدانند قیام فرمایند

استخدام نمایند بعلاوه سه هزار تومن بابت حقوق گذشته به مشارکه تأثیر کرده شود و برای مخارج مسافرت در ایران روزی چهار هزار تومن مقطوعه ای آخر ماده رئیس - آقای فهیمی .

فهیمی - عرض کنم آقایان از ترتیب راه آهن خیلی تنقید کردن مخارجی شده است و افزایش و تغییر هائی شده است اما اقدر که اغراق فرمودند نیست مثلاً آقای دشتی فرمودند خانه ای یک نفر را بیست و چهار هزار تومن ساخته اند در صورتیکه از قسمت های خوب کار راه آهن همان ساختن خانه ها بوده است که خوبی ارزان و خوب ساخته شده است البته در قسمت های دیگر هم هست که خوب کار کده اند ( دشتی - خانه ایک نفری بیست و چهار هزار تومن ارزان است ! ) در ظرف یکسال ، ده ماه یازده ماه یک مقدار زیادی هفتاد فرسخ در شمال و جنوب راه آهن کنیده شده است و پاترده هیلیون هم خرج شده است و این پولها هم دور ریخته شده است و با توجهه ای که هست اسباب ایام واری است که بالاخره برخلاف نظریه آقای فیروز آبادی خروج شده است و مطابق قانون مصوبه مجلس دولت باید مخارج آهارا بینند که چقدر شده است و بعد آنها را بمناصبه بگذارند و این عملی است که دولت دارد میکند پس در اینجا آقدر ه تنقید لازم نماید اما راجح بحقوق این شخص در صورتیکه آقای فیروز آباری پانزده هزار تومن پیشنهاد کنند بنده عرض میکنم دیگر سی هزار تومن هم کم است و باید بیشتر کرد زیرا که ساخت اآقا تا این درجه رسیده است ( فیروز آبادی - از روی لابد است ) در اینجا اگر خاطر آقایان مسبوق باشد این است که وقتی که ما آدمیم هست کارل را برای مهندسی راه آهن استخدام کردم با نه هزار تومن بود و بعد پارسال در موقعی که خواستند کنترات او را تجدید کنند خواستند دوازده هزار تومن بدهندو ماگفتیم که لکه اورا بده هزار

( چند نفری قیام نمودند )

رئیس - قابل توجه نشد . پیشنهاد دیگر :

پیشنهاد آقای فهیمی

بنده پیشنهاد میکنم قسمت آخر ماده بطریق ذیل

روش شود :

از قرار پانزده هزار دلار حقوق سالیانه و صدی پانزده

تفویق مزبور بابت مخارج سکوت و سوخت و روش ای

پیش‌نامه آقای آقا سید یعقوب:

ماده کاملی شده باشد

وزیر عدیله - یک مرتبه دیگر این پیش‌نامه قرائت شود  
(شرح سابق خوانده شد)

تومان داده شود.

رئیس - آقای آقا سید یعقوب.

آقا سید یعقوب - چون نظر بندۀ هم همان نظری بود که آقای دکتر طاهری تامین کردند و حالا هم اگر مقدارش را معلوم کنیم شاید بهتر باشد معهداً موافقت میکنم و پیشنهاد خودم را مسترد میدارم.

وزیر عدیله - تشكر میکنم.

رئیس - آقای میرزا یانس و طالشخان هم کوپا منظور شان بعمل آمد برای این که مدل داشتند ماین حقوق و طلب تجزیه شود.

میرزا یانس - بپ نامین شد.

رئیس - رأی میگیریم بهماده واحده با اضافه پیشنهاد آقای دبیا و آقای فهیمی و اصلاح پیشنهادی آقای طاهری موافقین ورقه سفید خواهند داد اعتبار - و تبصره آقای دبیا.

رئیس - ذکر کرد.

یاسائی - بندۀ اخطار دارم.

رئیس - بفرمائید.

یاسائی - میخواستم عرض کنم که پیشنهاد ها را خبر قبول نکردند.

رئیس - (خطاب به آقای خبر) - آقای خبر نکردید؟

کازرونی (خبر کمیسیون بودجه قدریم) - چرا بندۀ قبول کردم.

(اخذ و شماره آراء بعمل آمده شصت و شش ورقه

سفید و یک ورقه کبود تمدد شد)

ژرمودن که قسمت اول پیشنهاد شان موافق پیشنهاد فهیمی - دلار.

آنی که معلوم کردید خرج مسافرت را بندۀ نیتوانم موافقت کنم برای این که خرج مسافرت یک چیز

بلوم است که چه مقدار پول اتومبیل داده اندازه حد

ماده واحد را بشرح ذیل اصلاح و پیشنهاد میکنم این جا و چه قدر خرج دیگر کرده اند و خرچش

ماده واحد - وزارت فوائد نامه مجاز است من بن است واژ این مقدار کمان نمیکنم بیشتر بشود پس

را برای مدت یکسال از تاریخ هشتم دیماه ۱۳۰۸ را برای مدت یکسال از تاریخ هشتم دیماه ۱۳۰۹ این بگیرند

اعتبار - استداد میکنم

رئیس - پیشنهاد دیگر: پیش‌نامه آقای طاهری

اعتبار - سه هزار دلار.

(اقیه پیشنهاد اینطور خوانده شد) وزیر عدیله - سه هزار تومان یا دلار؟

وزیر عدیله - در صورتیکه دلار باشد بندۀ اتفاق میکنم رئیس - پیشنهادی از آقای اعتبار رسیده است:

پیش‌نامه آقای اعتبار ماده واحد را بشرح ذیل اصلاح و پیشنهاد میکنم این جا و چه قدر خرج دیگر کرده اند و خرچش

ماده واحد - وزارت فوائد نامه مجاز است من بن است واژ این مقدار کمان نمیکنم بیشتر بشود پس

را برای مدت یکسال از تاریخ هشتم دیماه ۱۳۰۸ را برای مدت یکسال از تاریخ هشتم دیماه ۱۳۰۹ این بگیرند

اعتبار - استداد میکنم

رئیس - پیشنهاد دیگر: پیش‌نامه آقای طاهری

اعتبار - سه هزار دلار.

(اقیه پیشنهاد اینطور خوانده شد) و سه هزار دلار از بابت طلب گذشته او و بعلاوه هزار دلار از بابت مسافرت خود و خاتمه از ایران بازگشت از محل عایدات انحصار قند و شکر تأثیر نمایند.

رئیس - آقای دکتر طاهری

اعتبار - بندۀ پیشنهادی که کردۀ ام همان پیشنهاد داده میشود در صورتیکه این شخص حالا مدتها است

آقای فهیمی بود فقط خرج سفر را در آن جا عبور نکرده اند که چه مبلغ است برای سایر مستخدمین آمریکا که از آنجا آمده اند بیش از هزار تومان قائل نند.

وزیر عدیله - بندۀ موافق با این پیشنهاد که فقط بیش از هزار تومان بیاشد سایر قسمهای پیشنهاد به همان پیشنهاد آقای فهیمی بود و بندۀ با آن موافق میکنم در قسمت هزار تومانش آقایان موافق بفرمایند که

وزیر عدیله - بندۀ خیال میکنم که آقا هم که موافق پیشنهاد میکنم مخارج معاودت ایشان با امریکا سیصد

تومان راضی کنید بعد از این شدوسه هزار تومان علاوه دادند که دوازده هزار تومان شد بعدهم امسال آمدند سه هزار دلار اضافه کردند که جمعاً میشود پانزده هزار دلار ضمناً یک سه هزار دلار هم اینجا گذارد شده که آنرا برای آنیه خواسته اند بچشم ما باشند یعنی بیک نفر مستخدم دادن به مستخدمین خارجی یک ترتیب معمی است اگر سال اول هفتپیاز و پانزده تومان بوده است سال دوم هم بااندازه نصف آن حقوق ممکن است اضافه داد که ده هزار و پانصد تومان میشود البته مستر کارل یک مستخدم خوبی است و بندۀ کاملاً از رسیدگی او در کارها اطلاع دارم اما باید برای حقوق او هم یک ترتیب قائل شد و بندۀ امیدوارم که برای کنترولات او دیگر تقاضای اضافه نکنند یا و آگر تقاضای اضافه کرد مطمئن باشیم که لااقل دیگری هم هست که این کار را به او و آگذار کنیم. در اینجا مطابق توضیحی که آقای وزیر عدیله دادند حقوق او پانزده هزار دلار است و خارجی هم که با و داده میشود صد پانزده پانزده هزار دلار خواهد بود نه صد پانزده هیجده هزار دلار این مبلغ سه هزار دلار هم بابت طلب گذشته او است ولی بطوریکه در ماده نوشته شده این طور مفهوم میشود آن صدی پانزده از پانزده هزار دلار است باید حساب شود در صورتیکه از پانزده هزار دلار باید حساب شود بندۀ برای توضیح مطلب پیشنهاد کرد که نوشته شود پانزده هزار دلار حقوق و صدی پانزده هیجده هزار دلار خواهد بود از هیجده هزار دلار حساب شود و در حقیقت هزار دلار هم بابت مخارج گذشته او و در حقیقت همان نظریه دولت است با توضیح این قسمت که صدی پانزده را از هیجده هزار دلار حساب نکنند و از پانزده هزار دلار حساب شود.

وزیر عدیله - یک مرتبه دیگر این پیشنهاد قرائت شود (شرح سابق خوانده شد)

تصویب شد \*

[۴- تقدیم و تصویب لایحه راجع به تحقیق و نظارت در خرید و فروش بروات و نقود خارجی ]

وزیر مالیه (میرزا حسن حسانت شار) لایحه ایست راجع بتحقیق و نظارت در خرید و فروش بروات و نقود خارجی تقدیم میکنم و با قید دوفوریت تقاضای تصویب آنرا میخواهم .

رئیس - قرائت میشود :

ساحت محترم مجلس شورای ملی البته نایندگان محترم کاملاً متووجه مضرات تزلزل پول مملکت و ترقی اسعار خارجی بوده و از عمل متعدد آن اطلاع دارند . برای جلوگیری از آضرات ملکی عطایات زیادی بعمل آمده است که قسمی از حاصل آن عطایات باید بالآخر موقع اجرا گذارد شود و قسمت دیگر بقدرتی تابع صود اصلی که تثبیت پول مملکت است و اینجاد و ضمیمه مناسب تادیه که آن خود نتیجه فوق صادرات بواردات است نائل شویم .

یکی از شرائط حتمیه جلوگیری از تزلزل پول ایران که باید فوراً عملی شود تحقیق و نظارت موقتی دولت در خرید و فروش اسعار خارجی است . برای تأمین این منظور لایحه ذیل تقدیم و با قید دو فوریت تقویت آن تقاضا میشود .

ماده ۱ - حق معاملات مذکور در این قانون موقت منحصر بدولت و بانکهای خواهد بود که مطابق قوانین

هزار

است خرید اسعار و تقدیر خود را بدولت یا بانکی که دولت معین کرده پیشنهاد کند. دولت یا بانک مذکور باید تصمیم خود را راجع به خرید یا عدم آن بلا فاصله بفرمودنده اعلام نمایند.

خرید به نرخی که برای اسعار از طرف کمیسیون نرخ اسعار معین شده بعمل خواهد آمد.

هر کاه دولت یا بانکی که برای این عمل از طرف دولت معین شده امتناع از خرید نمود بانکهای که در کمیسیون نرخ اسعار عضویت دارند و اسعار و تقدیر خارجی را پس از امتناع دولت یا بانک فوق الذکر تحصیل کرده اند در موقع فروش مکلف نیستند خرید آن اسعار یا تقدیر را بدولت یا بانک نماینده دولت پیشنهاد نمایند مگر آنکه از روز تحصیل اسعار و تقدیر خارجی ناروز فروش پیش از ده روز گذشته باشد.

ماده ۶ - بانکهای که مطابق این قانون اجازه معامله اسعار و تقدیر خارجی را پیدا میکنند مکلف هستند کلیه معاملات خود را راجح باسعار و تقدیر خارجی در دفاتر مخصوصی که مطابق مقررات قانون تجارت صفحات آن نرخ و اوضاع شده باشد بلا فاصله پس از معامله نیت مایند. مقتضیان دولت در هر موقع میتوانند در دفاتر مذکور تحقیق نمایند. مدل این دفاتر را ممکن است کمیسیون نرخ اسعار معین کند.

ماده ۷ - متخلفین از مقررات مواد ۱ و ۲ و ۴ و ۵ این قانون ( مجرم - شرکاء و معابین ) بطور تضامنی معادل مبلغی که موضوع عمل یا معامله منوع بوده محکوم به تادیه جریمه خواهند شد. این امر مانع خواهد بود که اگر عمل یا معامله مشمول قوانین جزائی دیگر بشود علاوه بر محکومیت فوق متخلف بمجازات مقرر در آن قوانین نیز محکوم گردد. پرداخت جریمه مستخدمین و اجزا و مؤسسات بانکی و تجاری بعهده مؤسسه یا بانکی خواهد بود که متخلف از اجزاء آن بوده مشروط بر اینکه من حيث شغلی که در مؤسسه یا بانک داشته

آفاسید یعقوب - خدا غیرت بدهد. آقا شما یکی از دکلای قدیمی هستید که بنده امیدوارم در این موردی که ابن سبل غریب آمده خپل مساعدت کنید. نظر همه ما ها ابن است که مجهر شویم برای این جنک. این یک جنک اقتصادی است و در مقام عمل عام ما ها باید مجهر شویم و در مقابل این بلاهی که به مملکت آمده و بک وفق استقلال مملکت را متزلزل میکند امروزه باید همه مجهر شویم و فکری کنیم. امروز روزگریه و بدینجی است نه روز خنده و شادی. ما باید در مقابل این سبل که آمده است و دارد هستی ما را ازین هیبرد و نابود میکند همه مجهر شویم بلي ماست فروشی هم شده است. این یک موضوع. موضوع زیادتی واردات بر صادرات و از این رفتن صادرات ما که مکرر هم در این جاصجت شده است. بنده هنوز در این موضوع وارد نشده ام و در مواد وارد نشده ام صحبت در فوریتش است. یک موضوعی که در ده سال مجلس وزرائی که بودند و کابینه هایی که تشکیل میشده یکی بر یکی گذرانده است و همه نجار صحبت کرده اند و هنوز بجانی موقن نشده اند فوراً یک لایحه بقید فوریت آورده اید یا خواهید گذرانید؟ آقا عضناً له ما هم عنو شما هستیم. مجلس با دولت مساعی مشترک دارد. همین طوری که شما خود تان یک ماه دو ماه است زحمت میکنید اکثریت مجلس هم با شما موافق است. بگذارید این لایحه برود در کمیسیون در آنجا دو مرتبه میایم و صحبت میکنیم بنده بعضی نظریات دارم. یک موضوعی است که پادشاه مملکت. مجلس و مردم مملکت همه علاقه مندیم و بک موضوعی نیست که بگوییم دولت خدای نخواسته خواسته کسی را خفه کند یا آزادی کسی را ببرد. بنده میگویم آقای وزیر عدیله شما که نقشه تان و کارخان مطابق قانون است و هر قدمی که بر میدارد مطابق قوانین اساسی است چیزهایی که باید تحت شور و مشورت باشد و بک لایحه بین

اُنایه و لوازم راه آهن که این جزء حساب‌های سرواب قبلمان نبوده است. از طرف دیگر ما خواستیم که ذخیره طلا داشته باشیم که امروز می‌بینیم چقدر مفید است برای اقدامات اساسی که بعد ماید بکنیم ولی البته این مسئله یک ضرر آنی برای ماداشت برای اینکه شما آن لیره را می‌اوردید در بازار و بدل می‌کردید به پول خودتافت و این قیمت اسعار خارجی را تنزل میداد ولی حالا که شما آن لیره را در بازار بکار نمی‌اندازید در واقع مثل این است که فعلاً نداریم بنابراین نرخ اسعار بالا است. در این پین علت دیگر بحرانی است که در بازار امریکا پیدا شده آقایان خبر دارند که یک مبالغه هنگفتی در آنجا ضرر به تجارت و آنهایی که سهام داشتند وارد شد ولیکن در عین حال برای ما یک ضرری که نسبت بضرر آنها چیزی نبود وارد شد و کمان میکنمن بطوریکه حدس میزندند ما شش هفت میلیون ضرر این کار را داشته باشیم. البته در یک حساب هشتاد میلیونی تصدیق بفرمایید شش هفت میلیون کسر و ضرر چندان اهمیتی ندارد. این دلایلی بود که از نقطه نظر اصلی مسئله است و بعد یک مسئله دیگری پیش آمد که همه آقایان میدانند بهتر از بندۀ و آن مسئله تنزل نقره است این مسئله نقره چند ماهی است که دارد بایک سرعتی پیش می‌رود اکر چه در این چند روزه اخیر متوقف شده است ولی در هر حال می‌توان اطمینان داشت که همینطور دباله کار خودش را خواهد گرفت و رو به تنزل خواهد رفت. پس در نتیجه همین وضعیتی که عرض کردم وضعیت اسعاری خیلی بد شده است برای این کار یک اقداماتی بعمل آمده ولی یک اقداماتی است که مثل مسکنی می‌مانند در حالتی که مریض پیدا کرده است باید کاری کرد که تسکینی در حالت بددهد ولی علاج اساسی نیست یک قسم اقدامات دیگر است که علاج اساسی است. این لایحه از ان اقداماتی که بطور وقت بایستی در او نظر داشت و حکم مسکن را دارد از برای در دست داشتن بازار. یک همچو کاری را برای مدت پر دوامی

سایبان یعنی واردات و صادرات پولمان نه صادرات و صادرات سرحدی مان یک قدری نا مساعد شده دلیل بر این نیست که سالهای پیش هم این طور بوده است و لور قطع وضعیت اقتصادی ما از نقطه نظر صادرات و ارادات پولی و حسابی یک وضعیت بسیار خوبی بوده است همچو تصور این را نباید کرد که در جمع ارقام اعصابیه گذر کر که گنگاه میکنند در سال ۳۰۸ سی میلیون پندر دارید واقعاً خیال کنید که از بیست سال پیش از این شما دارید سالی سی میلیون یا سی و هشت میلیون ارجوه میدهید؟ بندۀ نیمخواهی وارد این جزئیات شوم غصوصاً در اینجا کنفرانس بدهم بجهت اینکه در بعضی جرائد بعضی اشخاصی این مسئله را خیلی خوب نوشته اند ولی عرض میکنم که اگر بنا میشد بطور کلی این فرض شما را قبول میکردم آنوقت معنیش این بود در فاصله این بیست ساله که حد وسط سالی سی میلیون بر داشته ایم چهار صد میلیون پول بخارجه فرستاده ایم سورتیکه نه معدن نقره داشتم و نه معدن طلا و این هم و طلا را هم از خارج خربده ایم و آورده ایم اینجا ای از دلائل این مسئله این بوده است که وضعیات باب پولمان با پول بخارجه تا سالهای پیش خیلی خوب ده آقا. پس آن جائی که نتیجه یک همچو فکری است میفرمایید که مثل آقای آسا سید یعقوب کسی که خیلی اشجاعی هستند میگویند که حالا روزی است که باید به بکنیم اگر شما این فکر را نداشته باشید یک همچو اکنون طرف مکرر این صحبت را میکردد که صادرات و واردات مملکت با هم تعادل نمی‌کند و بواسطه زیادتی واردات بر صادرات این ممکن است بجز این است چون موہمات اقتصادی نباید در مملکت ریشه بکند و اتفاقاً این قضیه هم وارد یکی از موہمات اقتصادی میشود و هر وقت این موہمات اقتصادی لا این در نتیجه همان فکر است که باید یک همچو حالی پیدا کنیم عرض میکنم امسال بیک دلایل که اینرا آغاز نقطع نظر اصول نظر است. این است که بندۀ ناجا وان خودشان بهتر از من میدانند که اولاً از یکطرف تا جار شدیم مبلغ زیادی بخارجه بفرستیم برای خرید

معظمی که در این ده سالی که مملکت رو به ترقی رفته همیشه در اینجا صحبت شده است آیا انتقا دارد که در شب ماه رمضان ساعت پنج از شب گذشته چشم بسته و گوش بسته با قید دو فوریت رأی بدهند؟! بندۀ خواهش مینکنم که مجلس موافقت بفرمایید که این لایحه برود به کمیسیون. ما کمیسیون مالیه داریم کمیسیون فواید عامه داریم... کمیسیون بودجه داریم بعضی از مواد این لایحه راجع به کمیسیون عدیله است. ما کمیسیون عدیله داریم نمی‌خواهیم باین کمیسیونهای برود خود دولت تقاضا کنند یک کمیسیون مخصوصی را. تصدقیک کنید که بندۀ کاملاً موافق هستم با نظر مقدس شما که برای اصلاح مملکت باید قدم برداریم اما چه شده است که فقط برای شما وقت باشد در مطالعه کردن. غیر از اینکه دیروز روزنامه ایران این لایحه رامنشتر کرد و امروز گیر بندۀ آمده. ما ها هم شریک و رفیق شما هستیم بگذارید اکر این لایحه انشاء الله نعم دارد همه شریک باشیم و اکر خدای نخواسته ضرری دارد چرا ما بگوئیم که آقای وزیر عدیله، این وزیر مجرب آمد در یک شب فوریتی را تقاضا کرد و گذراند. پس خوب است اعضاء مجلس همراهی کنند و فوریتی را بردارند و دولت یک کمیسیون دوازده نفری نه یک کمیسیون شش نفری نه مختلط از کمیسیون مالیه و فواید عامه تقاضا کنند که این لایحه برود به آن کمیسیون چون بندۀ اطلاع دارم که نظریات همه متوجه این مسئله است. نظریات همه اهالی شهر هم متوجه است. این یک کاری نیست که بندۀ بگویم متخصص والله متخصص نیستم و نمیدانم. اما برای این که حالا که این مسئله از هیئت وزراء بیرون آمده وجود خارجی پیدا کرده و نمایش پیدا کرده است بگذارید در مملکت هم اخبار و افکار همایشان باشد. شما خودتان یک آدمی هستید و میدانید که هر قانونی که افکار عمومی همراه آن باشد و نظریات مردم در اطراف او باشد آن قانون بهنر اجرا میشود کی میتواند در مقابل این قدرتی که

آفای وزیر عدیله . کان میکنم آفای وزیر عدیله بنده را یا کادمی بدانند که از کارساله میکنم . سابق بنده در چهار دوره مجلس هست که بنده به قدر پنجم دفعه غایبت ناگفون در مجلس ندانته ام حالا بعضی ها حمل براین میکنند که نخواسته ام جریمه بدhem ( خنده نمایندگان ) هر چه بوده بهر حال بنده غایبت نداشته ام خنده نکنید این هم یکی از مشخصات احوال بنده است که گاهی بنده با اینکه تب داشتم و ناخوش بودم مجلس را ول نکردم ( دشتی - سعیکم مشکور ) پس بنده یک کسی هستم که تا اول صبح هم باشد حاضر کار کنم ( بعضی از نمایندگان - صحیح است ) خمی از خدا میخواهم همچوپاشد که دولت کارهای را به مجلس بیاورد ، تصویب نامها را کنار بگذارد ، و بقانون عمل کند و دیگر بعد از این عمل به تصویب نامها نکند ماده ۲۱۲ قانون مجازات را در نظر بگیرد و آنوقت تصویب نامه صادر کند . بنده از خدا میخواهم تصویب نامه که صادر میکند مطابق قانون و با اجازه مجلس باشد . بهر حال بنده موافق که کار کنیم کی کاری این وزراء بمجلس آورده اند که ما دیر رأی داده ایم از نیاوردن لایحه دولت است که یک هفته در هفته تعطیل میکنیم آنوقت تصویب نامه صادر می کنند . پس بنده هیچ وقت از کار غفلت نداشتم این هم راجع باین موضوع اما آفای وزیر عدیله وارد موضوعی شدند که جواب بنده نبود . بنده هنوز وارد موضوع نشده ام . بنده اجازه خواسته در ماده اول . و در تمام مواد هم یک یاد داشت هائی کرده ام و اجازه خواسته ام که صحبت کنم و صحبت خود را خواهم کرد . وقت هم بهم داده اند . صحبت اصول مشروطیت است . این تنها در ایران نیست . در آلمان در انگلستان در فرانسه حتی در افغان و بینالملوک و ترکیه لایحه که وارد میشود تمام لایحه را بعنوان شوری قرار میدهند . شما میفرمایید در این جا ضرر محتملی داریم بنده عرض میکنم بعض اینکه این قانون آمد بمجلس . بنده شاهنشاهی نام این پول هارا بر نیدارد مخفی کنید بایانگ فرانسه یا کمپانی دیگر ؟ این صحبت مالت بنده میگویم بمحض

بنورت میکرد خیلی بهتر بود که زودتر آورده باشد ولی بالاخره مجبور بودیم که در آن مطالعه کنیم و با یکمده منخمن شورت کنیم و صحبت کنیم . البته در این بین بک مقدار زمانی هم گذشت و در این بین هم تا دیروز بنده خیال میکنم طور قطع اشخاص ذی نفع نمیدانند که این نظر فایده زیادی ندارد ولی تأخیر آن ضرری زیادی دارد که آنرا عرض میکنم و اکنون فضای اینکه در جلسه کنند اما اینکه فایده ندارد برای اینکه در جلسه بخواهیم و بگذرانم هفت هشت روز بگذرد بنده نمیدانم چه فائدی از این کار خواهیم برد و بنده قطع دارم که میدهم که در این خصوص نام مذاکرات لازمه مطالعات آقای آقا سید یعقوب بیش از آن مطالعات خواهد بود که ما کرده ایم ( بعضی از نمایندگان - صحیح است ) جز اینکه اشخاصی که ما میخواهیم از کارهای آنها جلو گیری کنیم آنها عجله خواهند کرد و آنوقت بیش اسعار بجای خواهد رسید که نمیدانیم . پس حالا که نمیتو بحتمالیک منفعت باختصار اینکه اگر بنشاید بگذرد ممکن است فکری پیدا شود که مفید باشد ما بیان آمده و حتی عده از آقایان که در مجلس تشریف دارند در عمل تجارت بوده اند و همینطور با آقایان که در هر حال بوده اند هذا کره شده و با اکنون هم مذاکر شد و در آن شبی هم که موافقت کردند بنشاید بگذرد ممکن است آنها قانون کردم و در یک قسمت ما آنها را که قطع داریم از فردا بر خودمان وارد کنیم هم ایراد اشان یک ایراد ای نبود که بتوان قبول کرد چون بنده یک حسن نیت نسبت به نمایندگان میگرم دارم و همینطور در هر حال بنده می بینم که عناصر تازه در این جایی اثر نداشته باشند و همینطور اینکه هیئت دولت بالظاهر بگذرد و فرمودند عقب بیندازیم بهتر است بنده خودش و با مشورت طوالانی توائیست است روی کاغذی اینکه خواهم عرض کنم خدمتشان که با مشورتی که با شخصیں شده است اگر این کار عجله خواهند کرد و آنوقت این را در این شرایط بگذرد و فرمودند عقب بیندازیم .

( نیس - موافقین با فوریت قیام فرمایند )  
( اکثر قیام نمودند )

نیس - تصویب شد . فوریت نامی مطرح است .

ی شریعت زاده

شریعت زاده - موافقم .

( نیس - آقای آقا سید یعقوب )

آقای آقا سید یعقوب - یک شهادتی می خواهم بطلیم از

آن این است که بفرمایند بما چون شما وقت صرف کرده اید خودتان با یک عده اشخاص متخصص نستایب و ساعات زیاد مشورت کرده اید و بحث کرده اید بالاخره این لایحه را نهیه کرده اید حالا هم خوب است بیان کنید که امروز دارای یک مبلغی پول هست بخیال این نیقم همینکه دیدم لیره دارد بالا میرود پول را یک مقدار لیره بخرم و کنار بگذارم و بعد از بیست روز دیگر که قیمتش بالاتر رفت بفرمایش شوم و بگویم لیره باین ترتیب یک پولی دارم مضطرب شوم و قران خود را بدل به شود پس امسال بایام و نقره و قران خود را بدل به این ترقی میکند سال آنیه ممکن است خیلی بیش از اینها بشود ما برای اینکه در حدود یک مقدار لیره ذخیره کنم . لیره بگنم و بدین واسطه یک احتیاجاتی که به بینم خیلی ضرورت دارد و می توانیم آنرا عقب بیندازیم و اجازه ندهم و بگوئیم عجالتاً این مال التجاره را اگر امروز شما نیاورید اهمیت ندارد و چندان لازم نیست نمیگوئیم منع میکنیم آزادی را بولی یک معلم کنی که اسعارش خوب نیست حق دارد بگوید که فلاز شیئی و فلاز شیئی که در درجه اول ضرورت نیست تأمل کنید چند ماه بعد بیاورید برای اینکه از این اقدامات چلو گیری کنیم و نگذاریم بوسایر تقویتیں قیمت اسعار خارجی بالبرود و نگذاریم مردمی که پول دارنبواسطه اضطرار خودشان بواشان را بینند و لیره بخزنند و موجب بالا بردن قیمت لیره بشوند بواسطه اینکه یک عده که می بینند اسعار دارد بالا میروند و اشیاء تجملی و غیر ذلك سفارش میدهند و برای بعد بروند لیره بخزنند برای این کار اقدامات شده و یک اقدامات اساسی دیگری هم شده و در یک قسمت اوایجش نهیه شده و مباید این جا و آقایان ملاحظه خواهند کرد و البته موافقت خواهند نمود . و بعد هم یک پرگرام اقتصادی کنید آنها نباید مجال داشته باشند که یک کارهای که شریعت زاده . پس هر قدر بشود باید این قبیل کارهای زودتر کرد و طوری بسرعت بشود که مجالی نباشد از این اشخاصی که شما از کارهای این میخواهید جلو گیری شویم اینکه آنها عجله خواهند رسید که نمیدانیم بچاره خواهد شد . پس هر قدر بشود باید این قبیل کارهای زودتر کرد و طوری بسرعت بشود که مجالی نباشد از این اشخاصی که شما از کارهای این میخواهید جلو گیری شویم اینکه آنها عجله خواهند رسید که نمیدانیم بچاره خواهد شد .

کنید آنها میخواهید از قانون بگیرید آنوقت خواهد شد . حالا اگر فرض میگردید که نکن بودم دولت این را خیلی زودتر از این های نهیه کند و هر چه زودتر شروع کنیم زودتر به نتیجه خواهیم رسید حالا آمدیم در این قسمت ممکن است یک نظری باشد

فرمودند معلوم میشود به بعضی از عرايیش بندۀ متوجه نبودند و الا هرچه که بندۀ اظهار کرد راجع به قصده است که همه داشتید اساس عرض بندۀ این بود که اوایلی که وارد مجلس میشود همانطور که در منطق خوانده ایم تعیین حکم به علیت است یعنی لوایح وارد مجلس شورای ملی میشود نه وارد مجلس فوری. حالا هیفرمائید مجلس شورا یعنی مجلس فوری. اینست عرض بندۀ اگر بطریق مشورت هم باشد. بطریق نظامنامه هم باشد باید فوری باشد. و این دلبلی هم که ذکر کردند این لایحه را فوری نمیکند زیرا یک لایحه باین عظمی را که میتوانند فوری کنند یعنی دلائی که دولت در مقدمه ذکر کرده است مطابق نظامنامه دلیل نیست که ملزم کنند دولت و مجلس را در فوریت این لایحه. و اگر فوری نباشد سیاست ما ازین نمیرود اقتصاد ما ازین نمیرود در اصول ملیت ماتزلری پیدا نمیشود که اگر فوری نباشد طوری بشود. حالا حضر تعالی باز بنظر بی هرجی که همیشه نگاه میکنید به بندۀ نگاه کردید مثل پریشب. البته مختارید اما آدمیم در اصل موضوع و در اصل ماده آقای وزیر عدیله که همیشه متوجه هستند عرابی که میشود بسم حسن گوش دهنند خواست جواب بدنهند که موضوع این لایحه چه چیز است موضوع اینست که واردات بر صادرات مان زیاد شده بندۀ این عقیده را دارم. موضوع دوم هم این است که صادرات ما رو به نقصان گذاشته و از دست ما رفته است. بندۀ در مجله تجارت خواندم که نوشته بود ئرزال قنسول ما از لندن نوشتۀ تجارت قالی ما بدت کپانی روس افتاده و کثیرایی ما بدت فلان امریکائی وقی که من وارد میشوم در اقلام صادرات می بینم اقلام صادرات ما همه اش به جیب دیگران رفته و قلم واردات هم بقدری است که حالا موقع شرح آن نیست حالا هیفرمائید نه بندۀ تکذیب نمیکنم چون عقیده دارم بشما ولی این همه واردانی که وارد میشود و بازارها را کرفته و چشم های همه را چیزه و خیره کرده است و در مرئی و منظر همه است

ممکن است در نتیجه عدم توجه باواقع بشود نخواهد بود بالاخره در مملکت باید در نتیجه تولید نرود و اعمال وسائل جدید برای نهیه نرود در نتیجه نقشه اقتصادی کار کرد تا بعد از پنج سال واردات و صادرات ما بمقام واقعی موازنۀ کنند در این صورت ما البته احتیاج نخواهیم داشت که این حرفا را بزیم. ولی امروزتر قی اسعار خارجی در نتیجه یک علی که یک قسمت از آن علل در اینجا گفته شده است برای مملکت یک خطر اقتصادی دارد درست می کنند و باید بفوریت از این جلوگیری کرد و در نتیجه تحریبه و مطالعات یک کمیسیون هالی که دولت ما در خارج تشکیل داده و از متخصصین که ما بتر از آنها را نداریم با آنها معتقد شده و یک فکری دولت ما مملکت ما چنان یک مشکلاتی شده است که بندۀ برخلاف نظر یانی که ممکن است اینجا پشتاب آفای آقای سید بعقوب میفرمایند که کمیسیون خاصی تشکیل شود با به کمیسیون مسئولی رجوع شود این ممکن است درین میدان بنا بر این و نظر یانکه اصل فوریت همیشه بروی وضعیاتی است که منشاء فوریت است بندۀ این لایحه یکی از فوریت قرین لوایح میدان (بعضی از نایابنک صحیح است) بالاخره با اشخاصی که در فکر هست که ترقی فوق العاده اسعار خارجی تأثیری در این اقتصادی مملکت ندارد بندۀ مخالفم. ملت و مملکت خارج باقید فوریت تمام وسائلی که تشخیص بدد جاری بحث میشود نظر یانی که دارند بفرمایند. فرضاً که عقیده دارند اشیاء تجملی منع شود مانع ندارد بینن کنند ولی این نظریه خودشان را عدم دلیل فوریت ای لایحه قرار دادن بندۀ نفهمیدم چه استدلالی است در صورت بمنظور بندۀ توضیحات آقای وزیر عدیله درین مطلب هم خیلی قابل توجه است که اگر فردا در قسمت اقتصادیات بطور کلی صحبت از منع اشیاء نجده این مسئله مؤثر در آن پیش آمد هائی که برای شجاعت

نارام (خنده حضار) و حتی در این مسئله قدری مبنی مگر اینکه در کمیسیون بگویند که این لایحه خوب و لاوقتی که داخل مواد شدید بندۀ این طور می فرمایم که نام پول هامیرو در بازگاهی خارج بندۀ این را من نهیم رئیس -- آقای شریعت زاده شریعت زاده -- بنظر بندۀ مذاکرانی که این بعنوان بحث در فوریت بعمل آمده خارج از مذاکران مربوط به بحث در فوریت است برای اینکه آقای آقای افای معمای اینکه یک کلیانی را در نظر آورند و فرمودند بدل از اشیاء تجملی جلوگیری کرد ای جور قضایارا ممکن است در زمینه بحث در لایحه مربوطه بااقتصادیات صحبت کنم دولت ما مملکت ما چنان یک مشکلاتی شده است که بندۀ برخلاف نظر یانی که ممکن است اینجا پشتاب آفای آقای آقای سید بعقوب میفرمایند که میدانات را یک نوع خطری برای اقتصادی ملک میدانم بنا بر این و نظر یانکه اصل فوریت همیشه بروی وضعیاتی است که منشاء فوریت است بندۀ این لایحه یکی از فوریت قرین لوایح میدان (بعضی از نایابنک صحیح است) بالاخره با اشخاصی که در فکر هست که ترقی فوق العاده اسعار خارجی تأثیری در این اقتصادی مملکت ندارد بندۀ مخالفم. ملت و مملکت خارج باقید فوریت تمام وسائلی که تشخیص بدد جاری بحث میشود نظر یانی که دارند بفرمایند. فرضاً که عقیده دارند اشیاء تجملی منع شود مانع ندارد بینن کنند ولی این نظریه خودشان را عدم دلیل فوریت ای لایحه قرار دادن بندۀ نفهمیدم چه استدلالی است در صورت بمنظور بندۀ توضیحات آقای وزیر عدیله درین مطلب هم خیلی قابل توجه است که اگر فردا در قسمت اقتصادیات بطور کلی صحبت از منع اشیاء نجده این مسئله مؤثر در آن پیش آمد هائی که برای شجاعت

قانون مشروطه در آلمان قوانین سه شوری است در آلمان که چهارصد سال پاخصد سال از ما جلوتر است لایحه سه شوری است نه یک شوری و دو شوری و در آنجا قوانین را میاورند و در روزنامه های منتشر می کنند و اعلانات می کنند و مجامع تشکیل میدهند رئیس احزاب بان مجامع میروند و قوانین را حاضر می کنند. معنای کاری که با اکثریت شد البته همینطور است. یادالله مع الجماعه یعنی کاری که تحت نظر جماعت شد اولی و انساب است اصل این قانون که آیا مفید است یا نه در آن بندۀ یک توپیخی دارم که بعد عرض میکنم. مملکت مشروطه است. بندۀ هم مطابق قانون اساسی مطابق نظامنامه داخلی مجلس تقاضا کرد که این قانون فوریت نداشته باشد خواستم برود به کمیسیون در کمیسیون در کمیسیون بروند و دو مرتبه برود در کمیسیون تا اینکه اذهان نسبت به موضوع حاضر شود فرمایشات آقای وزیر جواب بندۀ بود فرضاً که این قانون به کمیسیون رفت خدای نخواسته یک صدمه اساسی بمناسبت میگیرد این یک مسئله نجارتی و اقتصادی است مسئله سیاسی و پولیتیکی نیست و بهبیج جای ما صدمه نمیخورد بندۀ از اکثریت که دارای روح مشروطیت و آزادی خواهی است تقاضا کرد که موافقت بفرمایند و آن قانون بروند به کمیسیون و بفوریت نگذرانند تا که این قانون ناجز یا دلال نگوید که ما هم در این قانون نظریاتی داشتیم. خوبست نظریات آنها جلب کنیم. ما برای مردم کار میکنیم پشت سر ما مردم اند. اینهمه فریاد میزند که مجلس برای ما کار نمیکند ما برای مردم باید کار کنیم در این مسئله هم باید نظریات اینها را اعلام کنیم روزنامه های برویستند تجار دلal و هر یک از آقایان کنیم روزنامه های برویستند تجار دلal و هر یک از آقایان هر نظری دارند بیانند بگویند خوب کدام ضرر وارد به مملکت ما میشود. کدام قشون اجنبي وارد فلان بندر یا سرحد ما میشود! یا باستین مارا توب می بندادیں عرض بندۀ آقای آقای عدیله میگویند که بندۀ شجاعت دارم و اکثریت تصدیق کرد خیر بندۀ هیچ شجاعت

جمیع از نایابنکان - مذاکرات کافی است.

رئیس -- رأی میگیرم . موافقین با فوریت دوم قیام فرمایند .

(جمعی قیام کردن)

رئیس -- تصویب شد. مذاکره در کلیات است. آقای

(دشنه (اجازه)

دشنه - موافقم .

رئیس - آقای آقا سید بعقوب

آفای سید بعقوب - فرمایشانی که آقای شریعت زاده

مذاکرات مجلس

دوره هفتم تفکری

عرض کرد که متدخل نیست علم اقتصاد و علم تجارت نظر راند ام  
اما بوج آن فنات طبیعی اسلامی که دارم فهم یک و قوی  
که طلبه بود ام و توی مدرسه بوده ام و جنبه فنات  
که دارم میدانم که ناشایک سرمایه پیدا کنند و یک  
سرمایه هنگفتی نگذارید و این سرمایه محل اعتماد و اعتبار  
افراد ملت نباشد نمی توانید این را از ننگنا بیرون آورید  
همین طور که بقلم یکی از سیاست‌سیون در روزنامه ستاره  
جهان در هشت شماره نوشته بشود (که واقعاً خیلی  
خوب بود) علت تنزل پول و بزمین خوردن تجارت مارا  
از پنجاه سال قبل باین طرف کاملاً نوشته بود و راه  
اصلاح آن را هم نوشته بود که یکی بواسطه تشکیل دادن  
بانک تجارتی است و یکی هم تشکیل دادن مسئله حمل و  
نقل از آقیان کاملاً استدعا دارم که در آن مطالعه  
بفرمایند مثل دعای ماه رمضان است برای حفظ کردن  
ملت اسلام از گرسنگی. آن را ملاحظه کنید هم اطمینان  
پیدا میکنیم و هم تماماً از روی شوق و شف ....  
(خدارا شاهد میگیرم که بنده ابدآ سوء ظنی بکسی ندارم  
و اگر سوء ظنی داشتم بشما هنلات خیلی سخت میکرد)  
اما نمی فهم سوء ظنی که دارم این است که می ترسم  
تجارت ما بدست کیانی های خارجه بیفتند. آخر شما  
باید یک کاری بکنید که مردم اطمینان پیدا کنند و  
من بیش نماینده دولت بروم و بگویم آقای وزیر مالیه  
شما این پول را از من بگیرید و حواله پاریس به بنده  
دهید و این کار را درست کنید.

وزیر عدله - اگر بنده در جواب بیانات نماینده محترم مفصل صحبت کردم گناهش گردن بنده نیست برای اینکه ایشان وارد شدند در یک مسئلی که باسیک در هر کدامش یک جوابهای بدhem ولی امیدوارم که بعداز این بیان نامایندگان محترمی که میخواهند اظهار عقیده کنند آن سائلی که گفته شده دیگر تکرار نکنند برای اینکه وقتی این یاد گرفته نشود . بنده یاد داشت کرده ام و مسئلی اتفاق فرمودند کی یکی جواب میدهیم . اولاً فرمودند

داده نشود بندۀ مطمئن میشوم . خوب . نمره این  
چه خواهد شد . نمره اش مغازه آهن است که توی  
خیابان خبر الدوّله باز شده اشتباه کرد . مغازه آلمان  
با کنتوار فرانسه باشکوه شاهنشاهی این کمپانی های  
خارجی که در اینجا هستند بروشی چشم آگشته تمام  
نبارت های خارجی در اینجا میشود . این را هم ما  
میتوانیم تقدیس کنیم چرا ؟ بواسطه قانون آزادی  
تجارت ما عهد نامه بسته ایم . تجارت آزاد است . واو  
وارد میکند برات هم صادر نمیکند همین طور که با آقای  
لاریجانی (اگر جرات کنند بگویند) صحبت کردیم  
کمپانی کشانه یا فلاں کمپانی عوض پولش حواله میدهد  
همان کاغذ را همان جوری که ما تجارت داریم میدارد  
و پول هم میاید و میرود بدون اینکه ما برات صادر  
کنیم . اگر بخواهیم این را هم محدود کنیم آنوقت  
این تجارتی هم که الان ما دادیم که چهار نفر ایرانی تجارت  
اوردن و از دلایل فارده میزند دست اینها هم بسته میشود  
سلامی دست آنها را هم می بندیم و مطابق این قانون  
مده را یک لقمه می کنیم و میدهیم به کمپانی های  
لاریجانی و میگوئیم آقا این هم جزای خدمتی که مامی خواهید  
الاما بگنیم . خوب نتیجه این قانون از اول نا آخر (بندۀ  
مالانظر مرا عرض میکنیم دوگر خودتان می دانید) چیست ؟  
ن وحشت دارم . آقای وزیر عدیله میرزا مایندگیسیون  
واهد داد نخیز محتاج به کمیسیون نیست . بندۀ عرض  
کنم کمیسیون خارجه که در این جا تشکیل شده است  
محاجم است بالای که بدارد . داده خواهد کن . ک

این یک موضوعی است که بواسطه این حالت اقتصادی  
ما رویه نقصان رفته این یکی دیگر هم ( اساسی می  
خواهم عرض آنم ) قهرمانیت جنگ بین المللی است  
در مشرق زمین مخصوصاً در ایران دارد از این ظاهر میشود  
هر چیزی که در تبعیجه جنگ بین المللی پیش آمد و  
خانه خرابی که شده کم کم دارد بهما سرایت می کند  
و چیز های ما دارد ازین میرود . آقای وزیر عدیله  
میفرمایند پول هستیس چرا چیز هن نیست امیدوارم با  
نظر دموکراسی که دارند نظری بدھات و شهر های  
ایران بفرمایند تا بهیند همان قرانی که سابقآ  
زنها جلو چادر و سر دختر هاشان می کذاشتند و بوده  
آنها کمند شده دیگر آن فزو زیوری که رعایا داشتند  
که وقتی وارد خانه یک رعیتی میشدی ده پائزده رختخواب  
بود و مقداری اسباب بود دیگر نیست عوض سماور قوری شاید  
حال اسباب توال ( فیروز آبادی - گرامافون ) و گرامافون  
در دھات پیدا شده . آقای وزیر عدیله خوبست بروند و  
به بینند در دھات چه وضعیتی شده حالا بنهد که به  
خیابان لاله زار میروم اسیاء تجملی چشم را خیره میکند  
و شانزا لیزه ایران شده اما ایران منحصر به خیابان  
اللزار نیست . موضوع مسئله فروتنی واردات بر صادرات  
است و موضوع دیگر این بود که بواسطه آزادی آمدن  
نقره نقره ها تنزل کرده و طلا بالا رفته است . این بود  
مسئله قیمت و تعیین قیمت . حالا بگوئید آقایان تجار  
چرا ازین میروید ؟ چرا می ترسید نه ترسید این مسئله  
سیاسی و ایت ها نیست . آقای وزیر عدیله  
کاملاً روحش روح مشروطه طلبی است توجه بفرمائید  
اول صحیح که میشود در بانک شاهنشاهی تلکراف از لندن  
نه آمد قیمت معلوم می شود . او برات می دهد  
نرخ برات را او تعیین و تسعیر میکند هر چور که از  
لندن تسعیر شده همان چور است این چه ربطی دارد به  
اینکه ما در اینجا قانون میگذرانیم این قانون جلو گیری  
نمیکند از تسعیر آنجا . این چه ربطی به تسعیر آنجادارد  
هر صحیح که بروید بیانک و براة برای گربلا نجف یا

وقتی که برای نهیه یک طبیب شما باید در سال مقدار زیادی خرج کنید و یک شخصی را بفترستید بخارج که برود تحصیل کند و برگرد این جزء واردات شما میشود باید پول بدھید تا این آدم بشود وقتی که آمد این جا شما که نمتوانید با گوئید که گل گاز زبان بده مردم البته بایستی یک دوا دائی بدھد که آنها را از خارجه می آورند شما الان در قسمت صحیه تان یک قدم هائی میخواهید بردارید البته یک احتیاجات جدیدی را حس خواهید کرد که بایستی رفع کرد. آنوقت البته با این وضع تولیدی که هادرام طبعاً در این جا حسابان بد میشود پس حالا باید باین خیال بیتفهم که جلوگیری کنیم از واردات جلوگیری کنیم از اشیاء لوکس بطور خیلی سخت چون در این جا گفته شد بایستی بندۀ عرض کنم تمام این اشیائی که وارد میشود چه چیزش را شما لوکس میگیرید اگر بنا باشد بجز کرباس شما سایر اشیاء را لوکس بگیرید آنوقت تقریباً تمام اشیائی که وارد میشود لوکس است اما آن چیزهای را که آقا میفرمایند عطر (فیروز آبادی - گرامافون) و گرامافون پارچه ابریشمی و اینها اگر بخواهیم اینها را لوکس حساب بگنیم تمام اینها در حدود سه میلیون با سه میلیون و نهم بیشتر نی شود و این یک همبلغ خیلی کمی است آنوقت هی میفرمایید خیابان لاله زار البته همه ایران را مقایسه میکنید با خیابان لاله زار؟! اینطور که نیست شما دام بخواهد دردهات عطر کت برای من بیدا کنید در زنجان لباس ابریشمی دوخت اروپا بیدا کنید (آقا سید یعقوب کم کم بیدا میشود) مملکت ایران دارای همین یک خیابان لاله زار است یعنی در یک قسمت کوچک این مملکت این چیزهاراستعمال میکنند شما شریف بیریدسر قبر آقا به بیند هیچ از این چیزها بیدا میشود (طاعون - آنها ندارند بخورند) و این چیزها هم همه اش مال داخلی نیست البته هم داخلی استعمال میکنند و هم خارجی همه اش را که من استعمال نمیکنم پس بالاخره این قدر ما نباید (جسارت نمیکنم) فکرمان را کوچک کنیم برای سه میلیون پس ویش در سال ما باید باین فکر بیتفهم که قوه مولده است که بین صادرات و واردات تعادل نیست خیر بندۀ عرض نیلم اما اگر شما هیچ این مسئله را هم وارد نمیکنید شما از شصت سال هفتاد سالی پیش نکاه کنید و بیند قوه تولید و مصرف شما در چه حال بوده علفانی های شما افراد ما اینها خودشان کار می کردند اعم از اینکه فرمت شمال یا جنوب یا مشرق یا غرب ایشان را که آنوقت مبادلات جنسی هم که با هم میکردند چون همه این با دست بود دریک حدود معین زندگانی خیلی حدود خیای متوسطی داشتند و یک اندازه هم میشود لکن کحال رفاه داشتند ولی از آن روزیکه احتیاجات آند و عومن شد از آن روزیکه شما بجور شدید یک احتیاجات جدیدی را رفع کنید این را هم باید عرض کنم که یکنیست از این احتیاجات بواسطه این بود که اینها با دست نخ برسند در یکطرف این داشتید که اینها با دست نخ برسند شما از مدتی قبل این حرف را بزینید و این کار را بگنید آنوقت کسانی که جنس دارند هزار جور وسائل فراهم میاورند پنهان میکنند بهم میفرمایند و قیمت را بالا میبرند و همان وسائل را اتخاذ کنند و بهمان اسباب که کنند یا بیانند مال التجاره دیگری را طوری عمل بیازند که بتوانند با آن عده دیگری که نخ را با کار خانه میزنند مقابله بگنند و عباره اخري اگر بخواهیم از نخ نظر افراد فقر و غنی شان را بفهمیم و همین‌طور را تظر مالک بفهمیم ساعات کار مالک قیمت‌شان چیست اکنون بندۀ یکساعت کار معادل باشد با قیمت ده فرن ماهوت و یک کس دیگر یک کرباس خوب این یعنی چه؟ بعده ذرع چو خا یا کرباس خوب این یعنی چه؟ بعده همین مدت یکساعت من بتوانم ده رابر شما جنس بیرون بدم بنابراین بندۀ یک آدم قوی میشوم و آن کسیکه قیمت‌کارن از کیرات است یک آدم فقیری میشود پس اگر بناشند که دور مملکت خودمان را حصار چینی بکشید نازدی در داخله مملکت در طبقات همین عمل خواهد شدند و حقیقت این چیزهای قبیله را بیشتر شود خوب این اطباء هم اکثر این وضعیت اینطور بوده پس بنا بر این البته بایستی بفروخت جلوگیری شود پس با کلیاتش هم باید هواقت که آقا میفرمایند که هیچ دیگر پول نیست و این طبقاً بفرمائید. آقا میفرمایند ما وضعیت اقتصادیان بد است

که فوریت برای همچو مسئله ضرورت ندارد بعد هم فرمودند (چند مرتبه تکرار کردند) که شور بافوریت مثل این است که تناقضی دارد بندۀ عرض می کنم اینجا مجلس شورای ملی است و برای شور است ولی قوانین مملکتی و قوانین مریوطه به مشروطیت فوریت آقایان زیاد گرفته نشود عرض میکنم یک تعادلی است را هم یکی از طرق مشورت قرار داده است بنابراین فوریت مخالفت با مشورت و مشروطیت ندارد و درست آن نتیجه را که میخواهیم بگیریم تا یک مدتی برخلاف آن خواهد شد باین دلیل عرض می کنم فوریت لازم است . شما فرن پفرمائید قصد داشته باشید در دوره قحطی باشد یک مقدار جنس را جمع کنید و این را در دست خودتان نکاه دارید تا بتوانید در نزدیک تائیری داشته باشد و تعدی کنید . اگر بنا شود شما از مدتی قبل این حرف را بزینید و این کار را بگنید آنوقت کسانی که جنس دارند هزار جور وسائل فراهم میاورند پنهان میکنند بهم میفرمایند و قیمت را بالا میبرند و همان وسائل را اتخاذ کنند بدھری است . دریک همچو مسئله معلوم است که باید فوریت هم باشد و البته این فوریت هم هیچ تناقضی با قانون ندارد مسئله دیگری که فرمودند مسئله صادرات و واردات را فرمودند که واردات این مملکت مارا شیره و خیره کرده است . . .

یکی از ناینندگان - خیره گفتند  
آفاسید یعقوب - چیره عرض کرد

وزیر عدالیه - بسیار خوب بندۀ اینطور ملتنت شدم . اولاً بندۀ تمام فروض شهارا جواب عرض میکنم همچو فرض میکنیم که نه فقط امسال ما از میزان محاسبه خودمان یعنی از میزان وصول و پرداخت خودمان با خارجی ها یا مالک دیگر امسال وضعیت ما بد شده خیر میگوئیم از سی سال قبل از این وضعیت اینطور بوده پس بنا بر این البته بایستی بفروخت جلوگیری شود پس با کلیاتش هم باید هواقت که آقا میفرمایند که هیچ دیگر پول نیست و این طبقاً بفرمائید . آقا میفرمایند ما وضعیت اقتصادیان بد است

بعضی از نمایندگان - مذاکرات کافی است  
فیروز آبادی - بنده مخالفم  
رئیس - آقای فیروز آبادی

فیروز آبادی - این مسئله یک مسئله شوخی نیست  
مسئله سهل و ساده نیست که ما به این عجله نام  
کنیم بنده عقیده ام این است که این مسئله را اجازه  
بدهنده که پیشتر در ش مطالعه و دقت شود بهتر است  
از اینکه ما کور کورانه یک قضیه باین مهمی را بگذرانیم  
و البته اگر این را رعایت نکنیم بعد ها اسباب نجات  
خواهد شد بنده عقیده ام این است که اگر این مطلب  
طول بکشد بهتر از این است که فوری بگذرد و فردا  
اسباب پشمایش شود بنده عقیده ام این است که آقایان  
اجازه بدهند که تمام نظریات گفته شود و بنده مخصوصاً یک  
عقایدی در این قانون داشتم که از توضیحات آقای  
وزیر عدیله عقیدم کاملتر شد و اعدو لهم ما استعلتم  
ما در مقابل طرف باشیست مثل خود آنها همچو سائل زندگانی  
کنیم آنها با استخراج معادن بزرگتر فلاح و صنعت خودشان  
اهمیت میدهند و روز بروز توسعه میدهند ما هم باشیست  
با فکرها بیفیم و بهمن وسائل پردازی بنده عقیده ام  
این است که باز لایحه کارها اصلاح نخواهد شد.

(رئیس - موافقین با کفایت مذاکرات قیام فرمایند  
(اغلب قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد . ماده اول:

ماده اول - حق معاملات مذکوره در این قانون  
موقه منحصر بدولت و بانگاهی خواهد بود که مطابق  
قواین و نظمات در ایران مقیم بوده و بر طبق مقررات  
این قانون عمل کرده و در کمیسیون نزخ اسعار مذکور  
در ماده سه عضویت پیدا کنند دولت مکلف بسلب حق  
معاملات مربوط با اسعار و نقود خارجی از هر بانگی است  
که معامله برخلاف مقررات این قانون نموده یا از اعزام  
نماینده در کمیسیون نزخ اسعار خود داری کند .  
تبصره - دولت میتواند بتجار تخلص نمایی که دارای دفاتر  
منظمه باشند و تعیین از مقررات این قانون را تعهد کنند

تعیین می اندازم بنابر این ما باو میگویند که اگر در  
حدود منافعی است که از این تجارت برده اید ما هیچ  
حرجی تداریم بفرستید ولیکن اگر میخواهید سرمایه نان  
را هم بفرستید بعبارت اخیر شهاده هزار عدل وارد کرده اید  
از این مبلغ دو هزار تومان فایده برده اید حالا اگر  
جنوایت بگذارد آن دو هزار تومان فایده را بفرستید من حرف  
تدارم اما هشت هزار تومان دیگر را که سرمایه بوده  
است اگر بخواهید بفرستید من میگذارم و اجازه نمیدهم  
که قبل از اینکه جنس را وارد کنید از برای این جنس  
برات صادر کنید بتو هم اجازه نمیدهم و این برخلاف  
آزادی تجارت هم نیست و بنده خیلی تعجب میکنم از  
پنځکی که آقا در کارهای پارالمانی دارید یک حرنهای  
اینجا میزیند که بنده مجبور باشم یک جوابهای بدهم  
خوب آقا البته خارجیهایکه در مملکت ما میباشد بایستی  
برآجی زندگانی کنند و ما باید بقدرتی که ممکن است  
مهمان نوازی کنیم ولی مهمان نوازی هم بالاخره حدی  
دارد اینها هم در مملکت خودشان با اخلاق خوبی که  
دارند البته تحت یک قوانین و اصولی هستند ما نمیتوانیم  
بکوئیم که شما وقتی آمدید این جان نظر باین که یک  
ملکی است که باب تجارت شن آزاد است شما در اینجا  
میتوانید را ندارد در کدام از ممالک این آزادی ها هست  
این پولها را میبرد در باشگ و میگوید عرض این را  
خارجی بمن بده یا اینکه همینطور نگاه میدارد اکنون  
همینطور نگاه داشت که خیلی مرد بزرگواری است بجه  
این که یکمقدار پوش از مملکت خارج شده است  
به بازار ما ضری وارد نمی آورد اگر آمد و گفت که  
من میخواهم این را اسعار خارجی بخرم و به من  
برات لیه بدهید چرا برای اینکه این را من میخواهم  
بانگی که اینکه این را اسعار خودم بدهم برای چه در مقابل  
بالاخره نوشه شده است اسعار را وقتی که بخرید  
چواز میدهند در مقابل احتیاجات واقعی و چه از  
عرضی من قناعت میفرمایند که بسیار خوب و اگر میخواهند  
دیگر همین جور دام میخواهند بفرستم که میتوانند باشند  
من میخواهیم مطالب را تکرار بفرمایند جواب همین عرایف است  
که بفرموده این احتیاجاتی که خیلی ضریب  
خشنه کنم و اگر بمن رحم نمیکنند بخودشان رحم کنند .

ابن یکی دوم اینکه میگویند که بعضی از تجارت داخل  
هستند که آنها را هم تفتش میکنند مثل بعضی خیلی  
خارجی البته این بسته است بآن تجارت خانه که جنس میفرماید  
که چه سوابقی در گمرک دارد و چقدر گمرک نیز  
باو میتواند اعتبار داشته باشد که توی عدل خایش چه  
های دیگر هم میتواند بگذارد و اما اینکه فرمودند  
کار را که کردید و این قانون را گذراند آنوقت پنځک  
خارجی از خارج مستقیماً مال را وارد میکنند این ج  
و از برای این هم که برای نگرفته باشد نتیجه از  
خواهد شد که بنده ایرانی که امروز وارد میکنند از  
مال هستند میروم پیش کمیسیون که این جا هست کمیسیون  
تفتش میگویم افای کمیسیون تفتش اجازه بدهید که  
من عطر کنی وارد کنم (چون آقای آفاسی  
میکنم) کمیسیون تفتش هم بمن میگوید جان می  
عیز من تو بازار اسعار را نگاه کن حالا من وقتی  
را ندارم بالاخره دست بدست میکند آنوقت من میخواهم  
که سرمایه خودم را بفرستم بخارجه و همینطور بخیلی  
باين عبارت عرض میکنم خیلی به بخشید آنوقت خیلی  
خیلی عطر کنی می آورم اینجا و میفروشم بعد از این  
که اگر مملکت شما درسال نه میباشد آقا ما باید بروم  
روی این فکر که اتوموبلی بیشتر از اینها بشود متفهی  
باید کاری کرد که شما میبلوون ها بیشتر از این  
صادرات داشته باشید باید کاری کرد که فرض بفرمائید  
که اگر مملکت شما درسال نه میباشد (فچاق بکنار)  
قد وارد میکند باید یک کاری بکنید یک بروکر ای  
نهیه کنند که بعد از چند سال دیگر یکمقدار زیاد از  
این را در همان سالهای اولش کم بکنید و بعد چند درسال  
دیگر صادر بکنید دولت هم دراین باب یک مقدماتی فراهم  
کرده است اما این مربوط بان لایحه نیست آقا میرسیم  
بقسم درگاه که فرمودند در عمل این قانون بر میگردد این ضرر  
به تجارت داخلی و بمفهوم تجارت خارجی و مثالیرا که خواستید  
بیاورید و بنده را متوجه کرده باشید و آقایان را وفرمودید  
که در قسمت خارجی ها عدل ها ابدأ تفتش نمیشود  
و بر عکس بعضی از تجارت هستند که عدل ها هایی که می  
بندند خیلی تفتش میکنند بنده چند جواب میتوانم بشما  
بدهم جواب اول این است که خوبست آقا اطلاعاتی که  
دارند بفرمایند بمن من هم به هیئت دولت بگویم بعدهم  
بپیشتم که چرا نمیمیں کرد اند و البته جلو گیری میکنیم

لباس ابریشمی را من نگفتم نیاید چیزهای دیگری که مارا غرق کرده است باید جلوگیری کرد بلکه لایحه بیاورید که تشویق صنایع داخلی را بکند و تا اندازه جبران این واردات که شکن را بکنید آنوقت عطر را توی چشم من بکشید درد من هیین است میگویم او آمده مارا بایصل کرده شما این قانون را می آوریدن جاچه بروطی با دارد خودت تصدیق میکنی که واردات ما بچهاندازه است و باید قوه تولیدیه در مازیاد شود این قانون که قوه تولیدیه غیر آور این قانون که تشویق صنایع داخلی نمیکنند آن قانونی است آقای شریعت زاده خبر دادند که پروگرام اقتصادی دارم او که هنوز مجلس نیامده درد من در آن قانون است قانون مشروطیت و قانون انتخابات بوکیل اجازه میدهد بنده حرفم را میزنم تا صحیح هم که باشد تا رئیس نشته است بنده حرفم را میزنم شما هم هرچه میخواهید بگویید من ولنیمکنم میخواهید هم مرکشید مختارید (طهرانی کی میکشد) من که شما را نمیکشم مگر خدا شما را بشد (خنده نمایندگان) آقای وزیر عدیله یک مسئله را پیش چشم بنده کشید گفت عطر آقا نگاه کن باین راپورتی که از امریکا برای ما آمده است که زیرال قنسو ما راپورت داده است تمام صادرات ما باندازه نصف پول اتوموبیل نگزاست از قالی از کتیرا از تریاک از هر چیزی که ما صادر میکنیم آنوقت میفرمائید که من گفته ام عطر من غلط کردم بینید اتوموبیل در مملکت چه برای مالکاشته است چه چور روز گار ما را سیاه کرده است کجای ما میتوانیم جلوی اتوموبیل را بگیریم بنده عرض میکنم که تجارت آزاد است و این شخص پوش را میرید در بانک شاهنشاهی و بکمیسیونی که شما معین کرده اید نمیرید و بهمان ترتیبی که دیگران میکنند او هم صادر میکند کاغذ مینویسد در لندن برلن بطرف خودش در فلان جا شما نمیتوانید جلوگیری کنید... (همراز - نمیشود) آقا خوب هم میشود آقای فاضل الملک بجهان شما میشود باینکه شما وکیل مبرزی هستید خیلی خوب هم میشود بردار قانون تجارت نگاه کن تا اینکه ملتفت شوی بهر وسیله شده است ولوبکاغذ خصوصی هم شده است پوشش را بیرون میفرستاد کسانیکه مستحضر هستند تحقیق کنید تا مطلع شویند الان همین مسئله اتوموبیل و اثبات لوكس

جواز معاملات فوق را بدهد ولی در هر مورد این اجازه بر حسب تصویب نامه مخصوص هیئت وزراء خواهد بود.

**رئیس -- آقای دشتی**

**دشتی - موافق**

**رئیس -- آقای شریعت زاده**

**شریعت زاده - موافق**

**رئیس -- آقای آقا سید یعقوب**

آقا سید یعقوب - بنده عرایض خودم را میکنم و تا قانون مشروطیت و قانون انتخابات بوکیل اجازه میدهد این دردی که ما داریم هر ضری که ما داریم هیئت دولت ما بعد از دو ماه آمده است اینجا میگویید آی مردانی ایران من برای اصلاح اقتصادیات شما نسخه آورده ام بنده عرض میکنم این نسخه نیست شما چه میفرمائید؟ بنده عرض میکنم شما در این قانون چطور نرخ را جلوش را میگیرید که ترقی و تنزل نکند این جواب من است که شما میفرمائید بنده که تنها هستم و ما توفیقی الایا همیچکس را ندارم جز خدا بنده عرض میکنم که این مرضی که ده پاتزده سال است مبتلا بودید این دوای از نیست این جلوی سیل واردات را نمیگیرید جلوی اتوموبیل را نمیگیرید (با حرارت) امتناع داخلی را ترقی نمیدهد شما میفرمائید باید مطابق قانون مطابق فلان چیزی که فلان دکتر گفته است قوه تولیدیه و قوه خرج کردن را با هم مساوی کنیم بنده عرض میکنم پس قانونی بیاورید برای این مسئله میفرمائید نه خیلی خوب دوره بعدم می آید دوره هشتم و هنم می آید در هیین جا در هیین پشت تربون محکمات میشود و معلوم میشود که من خلاف واقع نگفتم من حقایق را بایک عقاید پاک گتم اینهای را که شما فرمودید جواب من نیو بنده عرض میکنم که شما چطور میتوانید بگوئید که بانک تجارت نگاه کن تا اینکه ملتفت شوی بانک نائب شده است ولوبکاغذ خصوصی هم شده است پوشش یک بانک تجارتی که آن بانک قیمت بروات را معین میکند در جاهای دیگر هم همین است در صورتیکه امریکا یک ترتیب دارد انگلیس یک ترتیب دارد و از همین جهت است که الان عکش در شرق زمین افتداد است ماجزه

مخالفت میکنند مضحك این است که کسی که مخالف با زیادتی واردات است با این لایحه مخالفت میکنند فرمودند که من تا صبح حرف میزنم اگر کسی هم مرا میکشد بکشد خیر آقا هیچکس شما را نمیکشد هر حرفی هم که دارید بزیبد ما هم حاضریم جواب بدیم عرض میکنم که بنده برخلاف عقیده آقای وزیر عدیله معتقدم که واردات مملکت ما زیاد است یعنی از آنچه که ما صادر میکنیم وقوه تولیدیه در ماه است جنس از خارج زیاد تر وارد ممکن است بخواهد مخاطب بنده معتقدم که دولت باید محدود بکند واردات را و محدود کردن واردات هم بچندین شکل میشود یکی منع کردن واردات یکی زیاد کردن تعریفه کمرکی یکی هم به این ترتیب اما دولت نمی تواند یک قسمت از واردات را منع کند برای اینکه آن منع کند ممکن است ان دولی که این امتعه از آنچه های میاید آنها هم اجناس مارا منع کند یعنی معامله مقابله کنند اما تعرفه کرکی را ما فلانی توانیم زیاد کنیم برای اینکه قرار داد داریم با دولت ها و تأسیه ۱۹۳۶ نمی توانیم این کار را بکنیم پس بهترین وسیله و بهترین کار همین است که دولت در نظر گرفته و این هم چیز تازه نیست که دولت ایران کرده کاری است که اغلب دول اروپا در ایام جنگ کرده اند بنده خودم از کسانی بودم که درسه ماه پیش همین مسئله را بدولت پیشنهاد کردم در روزنامه و با مختصصی که در مملکت بودند صحبت کردم و این مسئله را یک وسیله خوبی میدانند برای محدود کردن واردات و یکی از علی ترقی پول همان کبزت واردات است بواسطه زیادتی تقاضای اسعار خارجه آقای آسید یعقوب اشتباه کرده اند که میگویند آنها مطابق دلخواه خودشان هر روزه نرخ قران مارا که در بازار آنها رواج ندارد تنزل میدهند قران ما بر حسب تقاضای ما نسبت به پوند تنزل میکند یا ترقی میکند پس هر قدر دولت بتواند یک کاری بکند که تقاضای پوند کمتر بشود بالطبعی قران ما میتواند یک حالت وقفه پیدا کند و نکته دیگری طبقاً نسبتی این است که واردات را محدود میکند

## لیس - آقای دشتی

دشتی - بنده تصور میکرم یکی از موافقین جدی نلایحه آقای آقا سید یعقوب و آقای فیروز آبادی خواهند داد (آقا سید یعقوب - اشتباه کرده اید) اشتباه کرده خیلی هم اشتباه کرده ام و از این اشتباه خودم تبلیغ متأثر هستم و این اشتباه هم در طی بیانات شان تأیید شد (آقا سید یعقوب - خیلی جدی شده دید آقای دشتی) رای اینکه ایشان همیشه همین بانک تجارتی که آن بانک قیمت بروات را معین میکند در جاهای دیگر هم همین است در صورتیکه امریکا یک ترتیب دارد انگلیس یک ترتیب دارد و از همین جهت طبعاً نسبتی این است که واردات را محدود میکند

که این لایحه را می‌گویند بعد از چندین سال نگام  
مرضهای مارا این لایحه معالجه میکنند این انتباہ است  
دولت ابداً مدعی نیست که بوسیله این لایحه قوه مولده  
ثروت را زیاد میکند و نام خرابیهای اقتصادی ما را  
اصلاح میکنند کی دولت همچو ادعائی کرد در این  
مدتی که دولت مشغول مطالعه بوده است یک وسایل  
جخنلی اتخاذ کرده است برای امراض مختلفه و یک  
علاججهای مختلفه پیدا کرده است و همینطور که آفای شریعتزاده  
فرمودند دولت نقشه مفصلی در نظر دارد که قوه تولیدرا  
در مملکت زیاد کنند حتی همان قوه را که آفای آقا سید  
یعقوب ناله میکنند که ضعیف شده است یعنی زراعت مملکت را ترقی  
بدهد صنایع این مملکت ترقی را بددهد و بازی یک مسئله‌هست که را که  
دولت در نظر گرفته است مسئله مبدل کردن واحد پول ایران  
است از نقره به طلا که این هم چون هنوز نگام نشده  
در این باب بنده عرض نمیکنم و بعد از نمام شدن به مجلس  
خواهد آمد و یک علاجی هم که آفای وزیر عدلیه در اینجا  
تکرار کرده است که موچی است فقط برای این است که  
جلوگیری کنند از اینکه اسعار خارجی زیاد ترقی نکنند  
و تا یک اندازه هم تنزل بکنند و از این جهت این لایحه  
را آورده حالت من میدانم در این لایحه آقا چه ایرادی  
دارید میفرمائید که این لایحه کافی نیست ما هم میدانیم  
کافی نیست شبهه نداریم این لایحه تمام خرابیهای اقتصادی  
که در مملکت است جبران نخواهد کرد بنده عرض میکنم  
این لایحه فقط محدود نمیکند واردات مملکت را شما  
میفرمائید محدود نمیکند پس چه مطلبی محدود میکند یک  
پیشنهادی شما بدهید برای محدود کردن واردات این که میفرمائید  
من از عطر شکایت نمیکنم و از اتو میبل شکایت میکنم البته  
وارادات منحصر به عطر نیست یک قسم از اتو موبیل های لوکس  
عطر پارچه های ابریشمی هش رو بات الکلی است و بالاخره  
از این قبیل چیزها است وقتی که دولت نگاه میکند  
باینها می‌بیند صادراتش این اندازه نیست که وارداتش  
را جبران کنند مجبور است که از یک راههایی جبران  
کنند و اینهم یک وسیله خیلی عملی و سهل و ساده است

که نام دول اروپا هم اخراج کرده اند در موافق لزوم در قسمت وارد کردن اجنبان هم همینطور که گفته شد اجنبان را اگر قبل وارد کنند دیگر پوشش را از مالک نمیگذارند خارج کنند و وقتی که پول از مالکت خارج نشود خود این پول در مالکت بجزیان میافتد و وقتی که خارج نشود ترقی نمیکند و بالاخره این یک سیمه مؤثری است از زیر جلوگیری رخ زیره . عرض کنم راجع به تصریه که گفته شد این تصریه یکی از محضات این لایحه است برای اینکه اگر این تصریه نبود (چنانکه سابق هم نبود) بالطبع نهاده تجارت هارا محروم میکرد در صورتیکه مانجارت های معترض داریم که اینها معامله برواتی نمیکنند و بنابراین آنها را محروم کرد شما فقط ابرادی که دارید این انتظار کرده اید تصویب نهاده باشد البته این تصریه برای باشد که هرسبزی فروش نتواند بگوید من تاجر و نجوا معامله برواتی نمیکند تصویب نهاده هیئت وزراء برای این است که یک تجارت خانه هائی را اجازه بدنهند که این کار را بگند بالاخره این تصریه خیلی مذوب است و ناادرست تعديل کرده است این لایحه را و اگر این را اضافه نمیکردند آنها محروم میشدند و مجبور بودند برای این را از بانکها بخرند و اینکه هیئت وزراء تصویب نکنند برای این است که هر کسی وارد نشود و معامله بانکی کند دیگر بندۀ عراضی ندارم برای اینکه مطالب را که آنها اتفاق سید یعقوب فرمودند در همین حدود ها بود وزیر عدلیه - بنده احجازه میخواهم يك نکته:

کیسیون تشخیص میدهد اگر واقعهٔ مملکت محتاج هست  
باين جنس و با مختار دیگری ندارد باو اجازه میدهداما  
فرض کردیم که يك تاجری است مقیم طهران پارش  
و این خارجی است و محتاج است برای وارد کردن  
مال التجاره به خرید يك برآنی و فرستادن آن برات  
اعنوان یعنیه برای آن کار خانه بلکه نماینده آن کار  
خانه است که در طهران مقیم است و این اچناس برای  
خدوش وارد میشود و میشود که آن جنس اعم از اموال بیل یا قند  
یا سایر چیزها باشد فرمایش کردید که خوب وارد شود  
صد هزار عدل برای او وارد شود بفروشد پولش را در اینجا  
چه میکند اگر پولش را نگاه میدارد در مملکت ایران که  
خواهجال و معادت ما که يك چنین شخصی جنس را بیاورد اینجا  
بفروشدو پولش را هم بیرون نفرستد اگر پولش را خواست  
لیزه بخرد و بفرستد ما میگوئیم این چه پولی است با آن  
شرحی که فرمودید این يك فرض دیگری هم دارد که  
من برای آن شرح شرفیاب شدم آن فرضش این است  
که شرفیاب نمیشود و پول این جنس را بخرید برات  
بارو پا نمیفرستد بلکه در مراسلاتش با آن کارخانه خودش  
قرار اینطور دارد که آن عید نوروز به عید نوروز یاماه  
بماه يك برآنی، برات بکند بمبلغ قران که مسیو کتابه مبلغ  
صد هزار تومن در بیست و چهار ساعت برسان بابت  
بدھی میگوید يك قرضی دارم آنجا این اirth پدر او است  
پیش مادر بندم بوده است (خنده حضار) مردی هستم  
مقروض و باید دین خود را ادا کنم یا اینکه برآنی آمده  
است که باید بدهم قانون تجارت ما هم بر این است که  
اگر چنانچه نرساند بعد از بیست و چهار ساعت وجه برات  
را قبول و نکول این برات را بوسیله محکمه تجارت باو  
اختصار میکند و او را در شکست قلمداد میکند و حالا  
بنده میخواهم عرض کنم که این شکل را من در اینجا  
نمی بایم یا يك توضیح مفصلی بدهید که من بیام و اگر  
ملاحظه میفرمایید که يك چیز دیگری لازم دارد که  
جلوگیری از این معنی شود باضرر یا نفع برای همه علی السوی  
است در اینصورت تجار داخلی کلاً هر کس که اینکار را

۹ - صادر کردن طلا بهر صورتیکه باشد

۱۰ - صادر کردن نقره باستثناء نقره ذرگری شده هر مسافر تا بیست نومان حق صادر کردن نقره مسکوک خواهد داشت

۱۱ - صادر کردن اسکناس ایران مگر در حدودیکه قوانین و نظامات اجازه بدهد

۱۲ - اجرای معاملات باشکنی راجع به پول ایران بصورت محاسبه در دفاتر از ایران بخارجه بدون اجازه مخصوص کیسپون تقدیش.

دئیس - آقای زوار

زوار - موافق

دئیس - آقای شریفت زاده

شوریعت زاده - استفساری داشتم از آقای وزیر عدالیه ( حکمت - نیستند ) از آقای وزیر مالیه اقامه یعنی تقاضه بین طرفین معامله با رضایت طرفین بنده نهادمیدم این چه تأثیری در قیمت اسعار دارد این را میخواستم بفهمم یکی دیگر از تحقق این ماده منع استقرار این فرضه دادن است در مقابل پولی که کسی در خارج دارد میخواستم به یعنی این چه تأثیری در بورس اسیره دارد و چرا منع شده است میخواستم این را بفهمم

دئیس - آقای فهیدی

فهیدی - راجع باستقرار این که در اینجا منع شده است نام این مواد برای مخالفت از زیاد صادر شدن پول داخل است بخارجه برای اینکار عنایین مختلفه ممکن است پیدا شود که در این چند قسمت هر کدام را بشکلی پیش یابی کرده اند یکی از آنها هم همین مسئله استقرار این ممکن است که بطور توریه باشد بطور توریه با عنوان استقرار و جهی را بگیرند برای بکریزند برای خارج در صورتیکه اصل مقصود استقرار صوری است و مسئله اقامه را هم آقای وزیر عدالیه جواب خواهند داد ( خنده نمایندگان )

میشود بنا بر این بنده، خیال میکنم از این حیث نگرانی

باشد و آقا هم از این حیث راحت باشند

جمعی از نمایندگان - مذاکرات کافی است

رلیس - رأی میکریم بماده اول آقایان مراجعت قیام فرمایند ..

آفاسیده موقوب - اصلاحی است بنده کرده ام ...

( اغلب قیام نمودند )

دئیس - تصویب شد . ماده دوم :

ماده دوم - عملیات ذیل منع است :

۱ خرید و فروش و اقالمه و بطور کلی هر قسم

معامله راجع باسعار و نقود ( اعم از نقود فلزی باکاغذی )

خارجی اعم از اینکه طریق انتقال تلگراف یا طریق دیگر

نشکل برای تجاری یا نوشته اعتبار یا چلک یا هر نوع اوراق

بخارجی دیگر باشد بهتر خی غیر از نرخ مقرر از طرف

کیسپون رخت اسعار

۲ - آسلیم اسعار و نقود خارجی بهر صورت و طریقی

که باشد بدون اجازه کیسپون تقدیش مذکور در ماده ۴

۳ - جمع آوری و اختصار اسعار یا نقود خارجی

۴ - خرید و فروش نقود و اسعار خارجی باقصد ترقی

و تزریق دادن یا اینکه قران را بکرید و بسوزن لایه

۵ - نقل و نحویل پول ایران از خارجه برای این صورت محاسبه

در دفاتر بدون اینکه در مقابل آن واقعاً نقود و اسعار

خارجی تسلیم شود و بطور کلی هر نوع عملی که با

نهاد نقلب برای فرار از انجام مقررات این قانون باشد

۶ - فرض دادن یا استقرار اینکه اعتماد نقود یا اسعار

اوراق برادر دیگر خارجی بدون اجازه مخصوص

کیسپون تقدیش

۷ - نهاد نری که موضوع آن یکی از اسعار خارجی

مربوط بمناقع اشخاص مختلف باشد بهر عنوان و بهر

لشکی که عمل آید

۸ - وارد کردن نقره خواه بشکل مسکوک خواه باشکال

بکر باستثناء اشیاء نقره ذرگری شده

بسیار خوب این یک تشویقی است نسبت بصادرات

و از این راه آن تعادلی که منظور ماست بعمل خواهد

آمد اگر بشکل خواست برای بجز بخلاف جواش راعرض

کرد که با اجازه داده نخواهد شد باو گفته خواهد شد که

شما این برای این را باید چه میخواهید و البته این توضیحات

که آقا خواستند این را بیک شکل خاصی در آورده

که مجلس را از این خستگی بیرون بیاورند و عصب ندارد

و الا هیچ تاجری نمی آید بگوید از نقطه نظر اینکه

دختر عمومی پسر عموم مديون است میخواهم این

کار را بکنم و این قررض هم برای این است که

مال التجاره آورده ام مقصود ما این نبود که آن کس

که قبل میخواهد پول مال التجاره افرستد باید از مال اینجا

بگیرد خیر مقصود ما این است که هر نوع مال التجاره از

خیلی ضروری نمیدانیم بسهولت اجازه نخواهیم داد و چون هد

التجاره را هم که شما وارد کردید متأسفانه از آن زید

است بشما هم اجازه نخواهیم داد آنوقت آقا فرمودید کار

میآید یک کار دیگری میکند میآید یک برآنی میگیرد

باشکل قران که فلاقدر قران بده باز هم عرض میکنم

که باشکل قران این یعنی چه اگر چنانچه در اینجا نداش

باش اشکالی ندارد یا اینکه بخواهد قران را بردارد و از

برای او بار کند یا اینکه قران را بکرید و بسوزن لایه

و پول خارجی بکند باز بهمان راهی که در ابتدا گفتم

جلو گیری خواهیم کرد و بعلاوه در قسمت دوازده از ماده ۴

گفته میشود که اجرای معاملات باشکنی راجع بقول این

تصورت محاسبه در دفاتر از ایران بخارجه بدین

اجازه میشود نقل و تحويل پول ایران از خارجه به ایران

گفته میشود نقل و تحويل پول ایران از خارجه به ایران

آن واقعاً نقد و یا اسعار خارجی تسلیم شود و بعلو

کلی هر نوع عملی که باقصد نقلب برای فرار از

انجام مقررات این قانون باشد بعده از این طرق

هر طریقی که معلوم شد که آنده است از این طرف

خواسته است کاری کند بمحض این موارد جلوش کند

بگند آن آدم محکوم به ورشکست شدن و معبد شدن

است و هرگز این نخواه از معامله را با یکی از کپانیهای

خارجی داشته باشد بازار تجارت بازار او است و او است

ک خدای این بازار حالا دقت کنید در همه این مواد

و در مواد دیگر هم اینچور توضیحات را من لازم دارم

اگر این معنی را بایک توضیحی رفع میفرماید و بایک

تبصره که بنده میدهم قبول میفرماید که البته من قاع

میشوم اگر هم همچو فرضی را میفرماید که واقع نمیشود

در دنیا آن را هم مختارید

وزیر عدالیه - در قسمت کپانیهای خارجی که اظهار

فرمودند که مستقیماً جنس را از آنجا برایشان میفرستند

و در اینجا بنده از برای وارد کردن آن جنس باید بروم

برات بخرم و بطری بیعانه یک مبلغی را بفرستم و اودیگر

محاج بعمل اول نیست بنده جوابی عرض کرد که آن

جواب را هم تکرار کرد و باز عرض میکنم که بعد از اینه

اشیائی که خیلی طرف احتیاج نیست پول آن اشیاء

را وقتی که در همینجا نگاه میدارد آنوقت در بازار اسعار

ضرری برای همیشگان گاه میفرماید که جنسی وارد کرده است

در اینجا آن جنس هصرف شده است و پول در داخله مملکت

است لیره که نمیتواند بخوبیه بگذرد برای اینکه

فیروز آبادی - از توی بازار میگرد.

وزیر عدالیه - نمیتواند بخود برای اینکه منحصر شده

است به دولت و به باشکنی که دولت اجازه داده است و

به تجارتخانه هایی که از برای هر کدام اشان باید اجازه

خاصی داده شود آن هم با دفاتر همینی که باید تقدیش

شود بنابراین نمیتواند این کار را بگند پس ما باید این

پول را که بپیدا کرد است در مقابل اجناس خودش

یعنی عطر خودش را بدل به نقره مسکوک ما کرده است

و میخواهد بخارج بفرستد که بعد بشکل شمش درش

بیاورد اگر بخواهد نقره خارج کند که ما خروج

نقره را جلو گیری کرده ایم پس با باید برای بخورد

باید جنس بفرستد اگر آمد و جنس خرید و فرستاد

رئیس - آقای آقا سید یعقوب

نرخ را معین کرد اما یک هچو کمیسیونی را نمی‌شود بهش اقتدار داد که باید از نظر مصالح کلی مملکت که دولت مکلف است فقط تشخیص آنرا بدهد بچند نفر از نمایندگان بانک و دولت اجازه داد که شما بیانیه به بعضی از مال التجاره‌ها اجازه ورود بهمید بعبارت اخیر اسعار آنها را بفروشید. این کار که امروز آیا جواز باید بدھم که لیره بخرند یا برات خارجی دیگری بخرند برای وارد کردن فلان قسم مال التجاره این یک چیزی است که فقط دولت یک ملکتی حق دارد. بانک یک تاجری است باو نمی‌شود حق دولت را واگذار کرد ما چون دو کار میخواهیم بکنیم یکی نرخ را معین کنیم از روی عرضه و تقاضا یکی هم یک جای دیگر داشته باشیم که آنجا اگر دید تقاضا دارد زیاد می‌شود جلوی بعضی تقاضاها را بگیرد از نقطه نظر مصالح مملکت و آن البته باید عمل دولت باشد و بنا بر این باید منحصر از مامورین دولت باشد و این کار را باید به دو دسته از مامورین دولت سپرد. یکی دیگر راجع به صادر کردن نقره مضر است از چه نظر! یکی در خود این لایحه اگر شما توجه میفرمودید بجوابی که بندۀ قابل برای اینکه اورنک دادم عرض کرده بودم که مال التجاره خارجی که مستقیماً می‌آید بجهش شکل پوش داده می‌شود؛ چند فرض بود یکی از آنها این بود که بندۀ از خارج فرض بفرمانایی عطر می‌آورم و اینجا در مقابلش نقره شمش میخواهم بفرستم مال التجاره که اینجا عمل می‌اید در مقابلش فرستم پشم و پنهانه و ابریشم نفرستم که اینجا عمل می‌اید که برای ما ضرر ندارد اما نقره را بفرستم پس از برای اینکه جلو گیری از این عمل بکنیم لازم است صدور این را هم منع کنیم بعلاوه فراموش نباید بفرمائید ما راجع بیک لایحه که در یکی دو جلسه دیگر راجع به اتخاذ واحد پول طلاقی مقدم مجلس خواهیم کرد و مبایستی از برای او ما یک ذخیره طلاقی نهیه کنیم البته یکی از منابعی که ما داریم که با آن منبع ذخیره طلاقی تشکیل

اینجا نبود این بود که پرسیدم اشکانی که شده بود یکی راجع بکماله اقاله است که بندۀ برای اینکه قال و مقال را بردارم این کلمه را تبدیل میکنم بواگذاری... دکتر حسن‌خان - معنیش همین است

وزیر عدلیه - مقصود هم این است که بندۀ توانم برات را ببیکری و اگذار کنم برای اینکه اشکال پیش‌نیاید نوشه شود اخربد و فروش و واگذاری و راجع به اشکال دیگری که آقای شریعت زاده فرموده بودند که چرا ها آمده‌ایم و منع کرده این که باعتبار نقود و اسعار خارجی فرض بدهند اگر این کار را نمیکردم اصل مقصود تأمین نمی‌شود برای اینکه اگر شما مبن اجازه میدادید که بندۀ بیام و بیول خارجی خود را در یک جایی بگذارم از یک طرف شما میخواهید جلو گیری کنید از احتکار اگر بندۀ دیدم در ماده منع احتکار هست و بمن میگویند حق نداری یائی لیره ذخیره کنی بندۀ چکار میکنم میکویم که من بده احتکار نمیکنم می‌ایم و این بیول خارجی را در پیش شما بیگذارم و باطنًا احتکار میکنم ظاهراً یک مقداری هم در مقابل فرض میکنم باعتبار آن و یک مقدار لیره از این میگذرد این هم بکی. یکی دیگر صادر کردن اسکناس ایران میگذرد حدودی که قوانین و نظمات اجازه بدهد این راهم آمر حکم میفرمودید و توضیح میدادید که قوانین و نظمات اجازه بدهد یعنی چه؟ چون این یک مطلبی است که بندۀ نمی‌فهم بعنی ما یک قوانینی در مسئله اسکناس نداریم یک امتیاز نهایت شاهنشاهی دارد یک کسی هم می‌ورد آنجا میگویند نماینده دولت هستم سالی هم یک قوانین و نظمات در اینجا نوشته میشود. این یک قوانین و نظمات در اینجا چیز است که نوشته مگر در حدودی که قوانین و نظمات اجازه بدهد. این را معین کرده اید چه اندازه است چه قریبی است؟ این اولاً ثانیاً خروج اسکناس را بکنیم هرچه همانطور که نمیتواند بیول خارجی خودش را یک بیچوچه مانع نمیدانم و آنچیزی را که ما فوق اینه علاقه داریم و اهل اقتصاد علاقه دارند بخوبی بین طلای مملکت است طلای مملکت باید محفوظ باشد. غیر از طلا خنکار نکردم گرو گذاشت. یک اشکال دیگری هم آقای تاسید بعقوب فرمودند که دو کمیسیون برای چه لازم کاغذرا از این بیرون آن ضرر ندارد. آن چیزی که ما دکاری هم هست که در یک جا نمی‌شود جمع کرد کمیسیون عار باشی مركب باشد از نمایندگان دولت که در آنجا اطلب باشند و نمایندگان بانک برای اینکه روی عرضه نفاذیت نداشند نرخ را معین بکنند بی حساب که نمی‌شود ماده است.

وزیر عدلیه - برای اینکه یک عدد از آفیان بیرون بودند و بندۀ از شان خواهش میکردم که تشریف بیارده

بعد از آنکه یک کمیسیونی شما معین کردید برای نمی‌شود نرخ و اهم مطابق همان آمد و فروخت دیگر عجاج بازار کمیسیون تدقیق نیست (دشتی) - هردوش لازم است ایند اساساً موافق و هرجویی که تحدید واقع شود موافق هست اما جائیکه باید تسهیل شود چرا تحدید میکنید همین که کمیسیون نرخ معین کرد که نرخ بران لندن مثلاً پنج تومان است همین که کمیسیون آمد و گفت دیگر محتاج بکمیسیون تدقیق نداش. غرض این است که این را دارد دهنم آنرا. این یک مسئله که حالاتوجه فرمودید بکمیسیون نرخه است چون آنوقت هم که آقای ریز از ما مسئله هم راجع به نقره است که بعد از جمله چیزها سوال کردد که نظریات خودمان را نسبت باش لایحه از اراده دهنده نظره نظره این بود که خروج نقره مطلقاً آزاد باشد نقره حنسی شده است که آزاد باید باشد. این هم بکی. یکی دیگر صادر کردن اسکناس ایران میگذرد حدودی که قوانین و نظمات اجازه بدهد این راهم آمر حکم میفرمودید و توضیح میدادید که قوانین و نظمات اجازه بدهد یعنی چه؟ چون این یک مطلبی است که بندۀ نمی‌فهم بعنی ما یک قوانینی در مسئله اسکناس نداریم یک امتیاز نهایت شاهنشاهی دارد یک کسی هم می‌ورد آنجا میگویند نماینده دولت هستم سالی هم یک قوانین و نظمات در اینجا نوشته میشود. این یک قوانین و نظمات در اینجا چیز است که نوشته مگر در حدودی که قوانین و نظمات اجازه بدهد. این را معین کرده اید چه اندازه است چه قریبی است؟ این اولاً ثانیاً خروج اسکناس را بکنیم هرچه همانطور که نمیتواند بیول خارجی خودش را یک بیچوچه مانع نمیدانم و آنچیزی را که ما فوق اینه علاقه داریم و اهل اقتصاد علاقه دارند بخوبی بین طلا خنکار نکردم گرو گذاشت. یک اشکال دیگری هم آقای تاسید بعقوب فرمودند که دو کمیسیون برای چه لازم کاغذرا از این بیرون آن ضرر ندارد. آن چیزی که ما دکاری هم هست که در یک جا نمی‌شود جمع کرد کمیسیون عار باشی مركب باشد از نمایندگان دولت که در آنجا اطلب باشند و نمایندگان بانک برای اینکه روی عرضه نفاذیت نداشند نرخ را معین بکنند بی حساب که نمی‌شود ماده است.

وزیر عدلیه - برای اینکه یک عدد از آفیان بیرون بودند و بندۀ از شان خواهش میکردم که تشریف بیارده

میدهیم در داخلهٔ مملکت خود مان همان نقره است که در داخلهٔ مملکت خود است و باید گذارد که امروز این نقره بروز عطر و بعضی اشیاء غیر ضروری بیاورد و پس فردا که ما میخواهیم طلا بیاوریم نقره در داخلهٔ ماگران شده باشد باین جهه است که جلوی او را میگیریم اما راجع به اسکناس اولاً باید فهمید که اسکناس چیست اسکناس عبارت است از یک برآنی در وجه حامل بدون میدهید اشیاء زرگری شده از خارجه بیاورند چیست این است که بنده با این نظریاتی که عرض کردم مخالف هستم با ورود اشیاء زرگری شده بداخلهٔ ایران و تقدیر کردم این قسمت خذف شود.

وزیر عدالیه - متساقنه بنده تقدیم و اقامه قبول یکنیز اینکه خرّه نقره که نمیشود درست کنند و وقتی که این طور هم بشود گمرک جلو اورا میگیرد برای اینکه رامی برای فرار از قانون است اما اینکه فرمودندما اشیاء زرگری شده خوب نهیه میکنیم و دیگران میبرند همانطور که میدون باستی اجازه بدهیم که بیاورند و آنوقت کسی هم نمیتواند از اینکار استفاده کند.

احتشامزاده - استداد میکنم.

رئیس - از طرف بعضی از آقایان تقاضای تنفس نهاد است اگر موافقت میفرماید تنفس داده شود میرزا رضا خان حکمت - بماده دوم رأی گرفته شود بعد تنفس بشود.

رئیس - تنفس قهری است برای اینکه عده برای این کافی نیست

[دراین موقع (یک ربع بعد از نصف شب) چلسه برلی بهینم فرقش چه چیز است نقطعه نظر اساسی است که فرق کننده اید؟ اینجا یکنفر نماینده وزارت مالیه نوشته شده است ولی در اینجا تعبیر میکند به مقتضی خواستم نظر دولت را بهینم آنچه نماینده میگوید اینجا مقتضی خواستم

رئیس - رای میگیریم بماده دوم آقایان موافق قیام فرمایند

(اکثر بر خاستند)

رئیس - تصویب شد. ماده سوم قرائت میشود.

است با توانسته ا عمر من کرده ام در دورهٔ چهارم و تیکه شعبهٔ بانک عثمانی همین بانکی که هست در خیابان لاله زار تشکیل شد بندۀ سؤال کردم در کلینه قوام السلطنه بود بندۀ سؤال کردم تشکیل این برای چیست بعد اینجا های و هوی بمن کردن که چرا این سؤال را میکنی برای اینکه الان بانک شاهنشاهی خیلی سخت گیری کرده است اگر یک فرجه پیدا شود یک صراف دیگری پیدا شود اسباب بهتری میشود این حرف را زدند ولی بندۀ چون این عقیده را ندارم کاملاً در نظر دارم مرحوم حاج سید علی اکبر فال حسیری در شیراز درسی و هفت سال پیش از این وقت که بانک میخواست تشکیل بشود میگفت که اشتباه میکنید یک پیر مردی بود از ملاها بود در پاریس هم تحصیل نکرده بود میگفت این بانکها بالآخره مارا بخاک سیاه میاندازد بندۀ هم بهمان عقیده هستم که بانکها نه این است که یک صرافه‌ای باشند که نتیجه‌اشته باشد برای ما در اینجا حاصل نهاده است بانک عثمانی است بانک اینجا هم است بانک پهلوی است بانک ملی است نظر دولت در اینجا که نوشته یکنفر نماینده از طرف هر یک کمیته مطابق قوانین و نظامات در ایران مقید بود آن چیزی که معتبر است در حکومت مشروطه تصدیق میفرماید قوانین است نظامات را بندۀ نمیدانم چه چیز است آن چیزی را که شما پایند با هستید قوانین است هر چیزی را که قانون اجازه داده قانون حق با وداد و حاکم ما و دستور دهنده ما قانون است هر چیزی را که قانون اجازه داد مایل است دیگر در تحت عبارت جمل بندۀ نمیفهم این است که بندۀ آن نظامات را معتقد نیست و هر بانکی که مطابق با قوانین مملکتی ما تشکیل شود و متعهد شود مملکت ما بحمد الله قوه و قدرت دارد که مجلس شورای ملی ما قانونش که کذشت هر کس باشد اجرا میکند خیلی من از این مسئله سر افزار و خوشحال که بحمد الله دارای قوه و قدرت شده ایم که در مملکت ایران در زیر آسمان ایران قانونی که از مجلس شورای ملی

ماده سوم - برای تعیین نرخ خرید و فروش اسعار و نرود خارجی در طهران و تعیین نرخ آنها در ایالات و ولایات کمیسیونی با اسم کمیسیون نرخ اسعار در طهران تشکیل خواهد شد مرک از:

- ۱ - یکنفر نماینده وزارت مالیه
- ۲ - یکنفر نماینده وزارت اقتصادیات
- ۳ - یکنفر نماینده اداره گمرکات.
- ۴ - مقتضی دولت در بانک ملی
- ۵ - یکنفر نماینده از طرف هر یک از بانگهایی که مطابق قوانین و نظامات در ایران مقیم بوده و اجرای مقررات این قانون را بهمه بگیرد

امتناع هر یک از بانگهای فوق الذکر از قبول شرک در کمیسیون و همچنین عدم حضور نماینده هر یک از آنها در جلسات مانع تشکیل کمیسیون و اتخاذ تصمیمات مقتضیه نخواهد بود

تممیمات کمیسیون با کثیرت آراء حاضرین اتخاذ اتفاق نماینده از طرف هر یک کمیته مطابق قوانین و نظامات در ایران مقتضی خواهد شد.

دیس - آقای آقا سید یعقوب

آقا سید یعقوب - بندۀ خواستم برای اینکه آقای وزیر عدالیه توضیح بدنه‌نده اصل ماده آن چیزهایی که انسوی بود گشته است دیگر در اینجا جریان عملیات لایحه است در آنچه یکنفر نماینده وزارت مالیه نوشته شده است ولی در اینجا تعبیر میکند به مقتضی خواستم

نظر دولت را بهینم آنچه نماینده میگوید اینجا مقتضی خواستم بهینم فرقش چه چیز است نقطعه نظر اساسی است که فرق کننده اید؟ اینجا مقتضی معین کرده اید نه نماینده این بکی و یکی دیگر اینکه این عبارت که میگوید یکنفر نماینده از طرف هر یکی که مطابق قوانین و نظامات در ایران بوده و اجرای مقررات این قانون را بهمه بگیرد بندۀ چون در این قانون هر چیزی که عقاید خودم بوده



نسبت به تبعه ما و تجارتخانه و تجارما ضرر وارد می‌آید چرا برای اینکه در اینجا این پیچ و خم‌ها اسباب معطری میشود یعنی در اینجا راههای دوری است شاید در موقع عمل در مقام اصلاحش بر بیانند و اگر همچوچیزی را دیدند جبران کنند اما این مسئله بعد از اینکه عملیات و تکالیف کیسیون را ما معین کردیم عقیده ندارم که دو مرتبه برود به هیئت وزراء و تصویب‌نامه هیئت وزراء در این باب صادر شود چون تمام چیزهایی که میخواهند این کیسیون دارا هست.

**وزیر عدالیه** - اما جواب بنه راجع بشرط اعتماد کیسیون نقیش شرایطی در اینجا نشده است مسلم است در عمل اشخاصی انتخاب خواهند شد برای این کیسیون که دارای اطلاعات مناسب با این کار باشند و هیچ ضرورت ندارد که حتماً از مستخدمین دولت باشند و در صورتیکه از مستخدمین دولت نباشند باید کنترات شوند پس بنا بر این گمان میکنم که جواب قسمت اول داده شد در قسمت دیگر راجع بشرط تصویب اینجا یک سوء فاهمی شده مقصود این نیست که بنه وقتی یک چوازی میخواهم این جواز را کمی‌بینم برد به هیئت وزراء این عملی نیست. اصلاً وجود این کیسیون برای چیست؟ ما یک قسم مال التجاره هائی داریم که اینها را ممکن است و اینجا پیش بینی شده است که کیسیون بر دارد پیشنهاد کنند به هیئت وزراء در آن حدودی که هیئت وزراء با اجازه میدهد او وکالت میدهد بیانگها که دیگر لازم نباشد بخود کیسیون هم بباید باین معنی مثلًا فرض بفرمائید ما امروز فرض می‌کنیم که قدر وارد کردن بر ضرر ملکت نیست از چیزهای غیر لازم نیست آنوقت کیسیون اجازه میخواهد که بیانگها از طرف خودش این حق رسیدگی که دارد برای جواز بیانگها وکالت بدهد که اگر کسی آمد از برای وارد کردن قدر جواز خواست شما بیانگها بدون اینکه بمن مراجعت کنید بهش اسعار بفروشید پس این است

**پیشنهاد آقای افسر**

بنده پیشنهاد میکنم بعد از کلمه طهران اضافه شد در صورت لزوم در سایر مراکز مهمه تجارتی شما

رجوع برگز نباشد پس بنا بر این چه باقی می‌ماند یک اجناسی باقی می‌ماند که لازم است در شرط دقت شود حالاً اگر فرض کنیم آنکه در دزداب است یک قدری تأخیر شد که فلان عذر با چیز غیر لازم را وارد کند چه اهمیت دارد. بنا بر این نتیجه می‌کنم آقا هم موافقت بفرمائید و پیشنهاد را پس بگیرند.

افسر - اگرچه با این ترتیب تجارت منحصر بتجار طهران خواهد بود ولی چون آقا فرمودند نمیتوانند موافقت کنند و آقایان هم رأی نمی‌دهند بنده مسترد می‌دارم.

ملک آرایی - پس نگیرید آقایان رأی می‌دهند.

**بنده رأی می‌دهم**  
**دئیس - پیشنهاد دیگر:**  
**پیشنهاد آقای اورنک**

بنده پیشنهاد می‌کنم که در موارد فوتی بجای دویست پانصد تومان قيد شود

**دئیس - بفرمائید**

اورنک شیخ الاماکنی - بنده با رعایت اینکه نمی‌خواهم وقت زیادی گرفته باشم از آقایان و شدت ازومی را که احسان میکنم تصور میکنم اگر عنایت پیشتری مبذول بفرمائید بهتر است و برای خاطر اینکه ذهن همه باز باشد بجورم یک مثلی از آغازی که رو بروی من نشسته است عرض کنم در عربستان آقای امیرجناح حاضر یک دمی در پایشان پیدا شد (خنده نایندگان) اطباء تجویز کردند و تشخیص دادند که این سل استخونی است و تصدیق کردند که اگر نایدست و دو روز دیگر بعمل نرسد مقطوعاً مهملک است (خنده حضار صدای زنگ) با تصدق آن اطباء ایشان سوار کشی شدند و بلندن رفتند و موقع عمل رسیدند و عمل کردند. این رای چه عرض کردم برای این که نظیر اینها برای هر فردی

خواهد داشت

**دئیس - بفرمائید**

شاهرزاده محمد هاشم میرزا افسر - در آن ماده قبل که مهتر بود نوشته شده بود ایالات و ولایات راجع باسعار و حال آنکه چیزی که خیل لازم است برای هر اکثر ایالات و ولایات رسیدگی به تقاضاهای آنهاست ملاحظه بفرمائید از زدای یارشت با بوشهر خواسته در صورتیکه برای در آنجا گرفتن آسان است بنظر بنده اینکه یک ترتیبی قائل شویم که آنقدر سخت نشود که بکلی دست و پای تجارت نسبت با آن اجناسی هم که لازم است بسته شود. چطور در ماده سوم برای نرخ اسعار ایالات و ولایات نوشته شده نسبت باین مطلب که خیل از او لازمزد است اشاره نشده بنظر بنده لازم است یک چیزی که خوش شود که در صورتیکه لزومش را تصدیق کردن بتواند همچنانچه تحصل کند و الاخیل اسباب زحمت میشود همه کس در طرف و کیل ندارد که رجوع کند باشند و از طرف دیگر بقدری که در ولایات خودش می‌تواند اینان کند اینجا نمی‌تواند. بنظر بنده این مساعدت را دولت بفرمائید که بکلی دست و پای تجارت بسته نشود.

**وزیر عدالیه** - خیل متأسفم که نمی‌توانم با این پیشنهاد موافقت کنم (روحی - همین کافی بود). برای اینکه انسان باید چیزی بگویند که عملی باشد جمع کردن این عدد اشخاص مخصوص که بتوانند از روی یک قواعدی همکنند که باید جواز داد یا نداد این یک کار آسانی نیست که بنود در هر گوشه ملکت اینها را جمع کرد از طرف دیگر بنده که عرض کدم (در ضمن توضیحی که آن دارد) از برای یک قسمت زیادی از مال التجاره مالی که واقعاً طرف احتیاج هست برای آنها ممکن است به خود بانک که اسعار می‌فروشد از طرف کیسیون اصولی هیئت وزراء اجازه داده شود که محتاج به

رئیس - قائم شدند استداد می‌کنند. آقای شریعت زاده پیشنهاد داده اند قرائت می‌شود:

رئیس فرمایند.

پیشنهاد آقای شریعت زاده  
او کل مذکور در این ماده در ولایات که بنده نباید  
با نایابنده دارند فوراً باید بعمل آید

رئیس - بفرمائید

شریعت زاده -- بنده باین تصور که شاید پیش بین  
نشود راجع باحتیاجاتی که در ولایات هست این  
پیشنهاد را کردم ولی برای این که از توضیح اخیر آقای نژاد  
عدلیه دائم باینکه دولت متوجه این مسائل است فتن  
شدم و مسترد میدارم.

رئیس - آقای ناصری پیشنهاد کرده اند:

پیشنهاد آقای ناصری

پیشنهاد میکنم بعد از کلمات مؤسسه بنده که در  
دو هورد در این ماده نوشته شده عبارت ذیل نوشته شود  
یا تجارتخانه های مذکور در ماده یک.

رئیس - آقای ناصری

هزرا محمود خان ناصری - تصریه ماده بنده  
 نقطه نظر تجار ایرانی خوبی مفید بود از این تفا  
نظر بنده عقیده دارم تجارتخانه های که بهوجو  
تصویب نامه هیئت وزراء از بعضی عملیات بنده است  
خواهند کرد مشمول این ماده شود

وزیر عدلیه - بنده خبال میکنم آقا اگر در اینکه

امر بکذارند ما قدری با احتیاط تر باشیم که بنده  
امور آشنا خوبی بیشتر در تحت انتظام باشد بهز این  
بدون اطلاع بدهد ممکن است در خارج اشخاصی نفوذی  
بنوان حساب ثابت داشته باشند و اساساً مورد معاملات  
مرافی نب شد اگر دولت این عبارت را کافی می داند  
که ممکن نیست سوء استفاده از آن بشود که هیچ و اگر هم  
از لزوم است تصویب شود آنهم عیوب ندارد.

ناصری - مسترد میدارم

رئیس - رای می‌گیریم بماده چهارم آذیان موافق  
با این فرضی که آقا اگرده اند ندازه مقصود این است

که آن اشخاص که امروز یک برآنی از برایتان میابند  
با این برآنی خواهند بزودی بفروشند یا می خواهند  
نکه بدارند با اطلاع بدند که از این راه معلوم شود  
اسعار کجا احتكار می شود آن فرض آقا وارد نیست  
و حی - مذاکرات کافی است.

رئیس - رأی می‌گیریم بماده پنجم آقایان موافقین  
قیام فرمایند

(آگر برخاستند)

رئیس - تصویب شد. ماده ششم قرائت می شود:  
ماده ششم - بنده ای که مطابق این قانون اجازه  
معامله اسعار و تقدیم خارجی را پیدا میکند مکلف استند کلیه  
معاملات خود را ارجاع باسعار و تقدیم خارجی در دفاتر مخصوصی  
که مطابق مقررات قانون تجارت صفحات آن نمره و امضاء  
شده باشد (ملک آرایی - بلند تر بخوانید صدای زنگ)  
بلا فاصله پس از معامله ثبت نمایند مقتضیان دولت در هر  
موقع میتوانند در دفاتر مذکور تفییش نمایند مدل این  
دفاتر را نمکن است کمیسیون نرخ اسعار معین کند.

رئیس - آقای شریعت زاده

شریعت زاده - موافق  
(در این ماده معارضی نبود)

رئیس - آقایان موافقین باماده ششم قیام فرمایند  
(آگر نمایندکان قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد. ماده هفتم:

ماده هفتم - مخالفین از مقررات مواد ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ این قانون ( مجرم - شرکاء و معاونین ) بطور  
تضامنی معادل مبلغی که موضوع عمل یا معامله منوع  
بوده محکوم بتاییده جریمه خواهند شد ( ملک آرایی  
آقا ها نمیفهمیم بلند تر قرائت بفرمائید ) این امر مانع  
خواهد بود که اگر عمل یا معامله مشمول قوانین  
جزائی دیگر بشود علاوه بر محکومیت فوق متشکل  
بمجازات مقرر در آن قوانین نیز محکوم گردد. پرداخت

( غالباً نمایندگان قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد. ماده پنجم قرائت میشود:  
ماده پنجم - دارندگان اسعار و تقدیم خارجی مکلفند  
دولت یا بنده ای که برای این موضوع از طرف دولت  
معین شده از مقدار تقدیم و اسعاری که دارندگان مطلع نمایند  
هر فروشنده اسعار و تقدیم خارجی مکلف است خرید  
اسعار و تقدیم خود را بدولت یا بنده ای که دولت معین  
کرده بیشتر کنند دولت یا بنده ای که باید تقدیم خود  
را راجع بخرید یا عدم آن بلا فاصله بفروشند اعلام نمایند  
خرید بذرخی که برای اسعار از طرف کمیسیون  
نرخ اسعار معین شده بعمل خواهد آمد

هر گاه دولت یا بنده ای که برای این عمل از  
طرف دولت معین شده امتناع از خرید نمود بنده نهایی  
که در کمیسیون نرخ اسعار عضویت دارند و  
اسعار و تقدیم خارجی را پس از امتناع دولت یا بنده  
فوق الذکر تحصیل کرده اند در موقع فروش مکلف  
بیست خرید آن اسعار یا تقدیم را بدولت یا بنده نمایند  
دولت پیشنهاد نمایند مگر بنده از روز تحصیل اسعار  
و تقدیم خارجی تا روز فروش بیش از ده روز  
نکنند بنده باشد.

رئیس - آقای شریعت زاده

شریعت زاده - بنده خواستم یک تذکری بدولت  
بدهم که قسمت توهم که قسمت اول این ماده یک  
توسعه زیادی دارد هر کس در خارجه تقدیم دارد باید  
بدولت اطلاع بدهد ممکن است در خارج اشخاصی نفوذی  
بنوان حساب ثابت داشته باشند و اساساً مورد معاملات  
مرافی نب شد اگر دولت این عبارت را کافی می داند  
که ممکن نیست سوء استفاده از آن بشود که هیچ و اگر هم  
از آنوقت البته اصلاح میکنیم.

ناصری - مسترد میدارم

رئیس - رای می‌گیریم بماده چهارم آذیان موافق  
با این فرضی که آقا اگرده اند ندازه مقصود این است

از افراد ممکن است واقع شود. بنده کسیرا در آن دقیقه  
که من در بندر عباس یا دیگری در بوشهر است و دیگری  
در چیزی آقای روحی یا جای دیگر است اگر مریض  
شد و طبیب تشخیص داد که این در چند روز معین  
ممکن است بعمل برسد بنجات رسیده و اگر بعمل نرسد  
بهلاک رسیده این در همان چند روز معین نمیتواند کتاباً  
باتلکر افأ تحقیل جواز کنند از کمیسیون طهران آن  
بانک محل آنقدر اجازه داشته باشد که در هیچ و مورد  
فومنی بقدر مخارج و مصارف که این از بندر عباس برسد  
بلند بن اجازه بدهد این را اگر ممکن است تا وین  
بفرمائید در این ماده اسباب رفاهیت عامه می شود برای  
خرید اشیاء است نه زحمت.

وزیر عدلیه - مسئله فوقی که ما در نظر گرفتیم غیر  
از این فرضی است که آقا فرمودند برای اینکه مطابق  
موادی که در نظر گرفته شده است برای استور آن  
کمیسیون و نظمامات آن کمیسیون یکی این است که اگر اشخاصی  
می خواهند مسافت کنند و خرچ سفر باندازه معمول می خواهند  
خرچ سفر باندازه معمول داده می شود. این از برای موقمه است  
که بنده اگر کسی فرض بفرمائید در خارج اولاد دارد خبر باور سد  
که او مریض است و خودش تعهد کرده که من از برای  
فلان مسئله می خواهم و این هم فوتی است برای اینکه  
فلان مبلغ را بر ساند و الا آن کسی که خودش می خواهد  
برود آنچه و تذکره اش را می برد آنچه که من مسافرم  
و تا فلان نقطه هم آنقدر خرجش است در حدود عادی  
البته باو اجازه میدهند و این مثالی که ما می خواهیم برات  
بساره برا این مواردی است که ما می خواهیم برات  
نفرستیم برای کسی که در خارجه است و آنرا هم در این  
حدودی که گرفتیم کافی است بعد می تواند بوسیله تلگراف  
و امثال آن زود تر بخواهد و راحت باشد و هیچ امیقی  
خواهد داشت.

جز بجهه مستخدمین و اجزاء مؤسسات بانکی و تجاری  
بعده موسسه یابانکی خواهد بود که مختلف از اجزاء  
آن بوده مشروط بر اینکه من حیث شغلی که در  
موسسه یا بانک داشته مرتكب جرم شده باشد  
آفاسید یعقوب - تبصره اچرا نخواهد دید

(تبصره ماده ۷ نیز بعضی مذکور قرائت شد)  
تبصره - بکاشفین تخلف کنندگان از این قانون سی  
در صد از جرائم مأمور خواهد شد .

رئیس - آقای آفاسید یعقوب

آفاسید یعقوب - در اینجا این ماده هفت ماده  
مجازات است که باید در کمیسیون وقت شود . در اینجا  
بنده خواستم از آقای وزیر عدیله سوال کنم که این  
عبارت که اینجا ذکر می‌کند معلوم است اگر کاغذ  
سازی یا برات سازی کند جزایش معلوم است آن را  
نمی‌شود بان قانون و ادار کرد بعلت خاطر اینکه آن  
جرمی است و جزایش هم معین است این عبارت که  
متخلفین از مقررات ماده ۲ - ۴ - ۵ . ( مجرم  
شرکاء و معاونین ) بطور تضامنی معادل مبلغی که موضوع  
عمل با معامله مجموع بوده معمول بتدابعه جرمی خواهد  
شد بنده میخواهم عرض کنم چنانچه در قانون مجازات  
هم هست مجرم و معاون مجرم معاون مجرم را در آنجا  
جزای مجرم را بهش نمیدهیم شرکاء را هم همینچهور اخفا  
است اینجا بر سبیل مطلق بیان کردیم بطور تضامنی بطور  
تضامنی یعنی چه یعنی مجرم ضامن معاون مجرم است معاون  
 مجرم ضامن مجرم است یعنی اگر خود مجرم بددست  
نیاید معاونش بددست آید آن مجازاتی که برای مجرم است  
بگردن او باشد بنده مثلاً میگوییم مجرم گوساله ملانصر الدین  
آن که بددست نیاید این را باید زد ناخورد شود . مجرم را  
بدست نیاید این بیچاره معاونش بود حالا این مجرم را  
او کرده . حالا بنده گمان نمیکنم تضامنی باشد مجازات  
خودش را بدهند چرا مجرم او را بمعاونش بدهند که  
اگر او میگیریخت بیشتر میگیریخت ( خنده حضار )

رئیس -- پس مرقوم بفرمائید .

یاسائی - خود آقای وزیر پیشنهاد اصلاح میکنند

رئیس - رأی می‌گیریم بعده هشتم با پیشنهاد اصلاحی  
آقای افسر که دولت قبول کرده است آقایان موافقین  
قیام فرمایند .

(آنکه نمایندگان قیام نمودند)

رئیس - و بیشتر . ماده العاقیبه از طرف آقای  
فیروز آبادی پیشنهاد شده است :  
بنده پیشنهاد می‌نمایم که مدت این قانون یکسال بوده  
باشد و بعنوان ماده ۹ اضافه شود

رئیس - آقای فیروز آبادی

فیروز آبادی - بنده همیشه عرض کرده ام که موافق  
با اصلاحات مشروع هستم و عقیده ام این است که آنکه  
اصلاحات نشود ادامه زندگی برای اهل این مملکت  
دشوار خواهد بود و با همه اصلاحات موافق اما این  
لایحه را بعقیده خودم عملی نمی‌بینم و عقیده ام این  
است که دولت هم بزحمت خواهد افتاد و باشکلاته بر  
خواهدند خورد و در عمل یک قدری اسباب زحمت می  
شود باین ملاحظه بنده پیشنهاد کردم که یک ماده العاقی  
شود که تا یکسال بیشتر نباشد آنکه بعد دیدند عملی شد  
ممکن است دو مرتبه رأی بدند و آنکه عملی نشد ملکی  
شود و ببرود بی کارش زیاده از یک سال مردم در  
زحمت نباشند

وزیر عدیله - بنده تصور می‌کنم که آقا هم موافقت  
بفرمائید این ماده را پس بگیرند برای این که بسته است  
بوضیعت و ضرورت ممکن است ششم ماه ضرورت داشته  
باشد کن است دو سال . با همینطور که نوشته ایم موافقت کنید  
فیروز آبادی - پس میگیرم .

رئیس - مذکوره در کلیات است . آقای یاسائی

رئیس - بفرمائید

احتشام زاده -- یک اصلاح عبارتی است که بنده  
پیشنهاد کرده ام

وزیر عدیله -- بنده موافق هستم مجده اینکه  
مقصود هم همین است

رئیس -- رأی می‌گیریم بماده هفتم با اصلاحی که از  
طرف آقای احتشام زاده پیشنهاد شد و آقای وزیر عدیله  
قبول کردن موافقین قیام بفرمائید  
(اغلب برخاستند)

رئیس -- تصویب شد . ماده هشتم :

ماده هشتم - این قانون در طهران سه روز پس از  
تصویب و در ایالات و ولایات پائزده روز پس از تصویب  
بوقوع اجرا کذارده می‌شود

رئیس - مخالف ندارد ؟

افسر -- چرا بنده

رئیس - بفرمائید

افسر -- یا تمام ادله که برای فوریت آقای وزیر و آقایان  
موافقین اینجا آورده بایزده روز خیلی زیاد است . در  
صورتی که در طهران سه روز قرار داده میشود و این  
هم بالکراف مجاہره می‌شود پائزده روز بمنظور بنده  
زیاد است یک قدری کم کنند و الا آن نظری که  
دانشند در فوریت تامین نخواهد شد .

وزیر عدیله پیشنهاد بفرمائید .

افسر -- بنده یک هفته پیشنهاد می‌کنم .

وزیر عدیله آنکه روزه پیشنهاد کنند بنده هم برای  
میلک موافق خواهم کرد .

افسر -- بسیار خوب ده روزه پیشنهاد می‌کنم .

مطابق مقررات رفتار کنیم .  
عده از نمایندگان - نماذگران کافی است  
آفاسید یعقوب - بنده مخالف  
رئیس - بفرمائید

آفاسید یعقوب - بنده یقین دارم آقایان تقدیم خواهند کرد و توجه میدهم هم آقای وزیر عدالیه را وهم سایر آقایان را بیک نکته و آن نکته این است که بکنفر از دوستان یرون به بنده تذکر داد . ما اساس نظرمن این است که صادراتمان زیاد و وارداتمان کم شود . بنده نظرم این است مثلا در هندوستان بنده میدانم صادرات هندوستان خیلی است و واردات آن کم است بنده بخواهم بست ایرانی بشود . آن چیزی که فکر تان و توجهتان است باید به این قسمت باشد . آنچیزی که بنده نظرم این قانون دارم و آنچیزی که بنده عرض کرم و شما جواب دادید بنده باعتبار حسن ظنی که بشما دارم تقبی میکنم و امیدوار هستم ولی این را معتقد هستم این این ما دارای توت واقع شوند شاید صادرات ما زیاد می شود و واردات ما کم شود اما صادرات ما چطور زیاد نمود دیگری میخورد و میدرد دیگری پول نمی برد اما جوام بر میدارد می برد جواهر را میگذارد توی جیش یزد میدرد و میپرسود . قانون که ندارد که جواهر را بیاورد در تحت کنترل . یک فکر اساسی برای همان تنشی آقای شریعت زاده فرمودند که دولت در نظر دارد از بمسئله اقتصادیات این در نظر نان باشد در خیالان به که بدست ایران نعمتش بدست ایرانی واقع نمی شد اینکه یک قدمی ما برداریم آنوقت منافع بدست دیگران باشد و ما گرفتار فقر و مسکن باشیم .

وزیر عدالیه -- بنده تصور میکنم که بدون این تذکرات آقای دولت آنقدر استنباط داشت و واقعاً بکنفر شما بی انصاف میفرمائید از اول شب تا احال این

یاسائی - بنده خواستم از آقای وزیر عدالیه سوال کنم که اجرای این لایحه بنظر نمایندگان مخصوصاً آیا دولت برای خرجش یک فکری کرده است یا خارجی ندارد اجرای آن و تکمیل کمیسیون تحقیق و اینها هیچ خرجی نخواهد داشت ؟ با اصلاح فکری را نکرده اید . بنظر بنده مستلزم یک مخراجی خواهد بود .  
وزیر عدالیه - بنده تصور میکنم که این لایحه مخصوصاً حالا در آخر سال خرچ زیاد دارد اما اعضاء کمیسیون از مستخدمین ادارات خواهند بود بر فرض از میان اینها یکنفر آدمی باشد که مستخدم نباشد از برای او یک خرجی هست ولی بعد در بودجه سال آتیه منظور خواهد شد و در هر صورت اساساً خرچ زیادی نخواهد داشت  
رئیس - آقای شریعت زاده

شوریت زاده - بنده لازم دانشم دو سه کامه بعنوان تذکر بعرض مجلس برسانم (یکی از نمایندگان - هیچ لازم نیست ) و مخصوصاً نظر دولت را جلب کنم این لایحه برای یک اصلاح موقعی پیشنهاد شده است و البته دولت متوجه است که آن نقشه وسیع اقتصادی که برای چند سال در نظر است هر چه زودتر مجلس بیاورد که مجلس قدمهای اساسی که نتیجه اش تأمین حیثیات اقتصادی مملکت است بردارد بعلاوه البته دولت متوجه خواهد بود که در اجرای این مطلب و این لایحه و مقررات این قانون طوری سعی کند که بطور قطعی تساوی کامل تأمین شود بین مؤسساتی که در این مملکت هستند اعم از داخلی و خارجی و یقین دارم که دولت ماهم نسبت بایندگیه توجه دارد و امید وارم در قدمهای بعدی موقتی های بیشتری نصیب مملکت شود که هیچ وقت این طور مشکلات برای مملکت بیش نیاید .

وزیر عدالیه - تذکر ای که ایشان دادند بنده همه را قبول میکنم و کان میکنم همینطور رعایت بکنیم و

است آقایان موافقین قیام فرمایند ( اکثر برخاستند )  
تصویب شد .

[ ۵ - موقع جلسه بعد - ختم جلسه ]  
رئیس - اگر آقایان موافق میفرمائند جلسه  
آینده شب پنجشنبه ساعت هفت و نیم بعداز ظهر  
( مجلس دو ساعت بعداز نصف شب ختم شد )  
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

کفته شد که این یک مسکن است هیچکس نگفت  
که این یک علاجی است بنده هم که به آقا شرح دادم  
و بالاخره باز عرض میکنم بنده ممنونم که تا این وقت  
از شب نشته اید و کار کرده اید و بما تذکر داده اید  
و تذکر هم نداده بودید ما اطاعت می کردیم  
آفاسید یعقوب - فحش ها را دادید - دست آخر  
مالی شدید

رئیس - رأی مبکریم باین قانون که شامل هشت ماده

آفاسید یعقوب - بنده یقین دارم آقایان تقدیم

خواهند کرد و توجه میدهم هم آقای وزیر عدالیه را  
وهم سایر آقایان را بیک نکته و آن نکته این است که بکنفر

از دوستان یرون به بنده تذکر داد . ما اساس نظرمن  
این است که صادراتمان زیاد و وارداتمان کم شود . بنده

نظرم این است مثلا در هندوستان بنده میدانم صادران

هندوستان خیلی است و واردات آن کم است بنده بخواهم  
بdest ایرانی بشود . آن چیزی که فکر تان و توجهتان

است باید به این قسمت باشد . آنچیزی که بنده نظرم  
این قانون دارم و آنچیزی که بنده عرض کرم و شما

جواب دادید بنده باعتبار حسن ظنی که بشما دارم تقبی

میکنم و امیدوار هستم ولی این را معتقد هستم که راهی

ما دارای توت واقع شوند شاید صادرات ما زیاد می شود  
و واردات ما کم شود اما صادرات ما چطور زیاد نمود

دیگری میخورد و میدرد دیگری پول نمی برد اما جوام

بر میدارد می برد جواهر را میگذارد توی جیش یزد

میدرد و میپرسود . قانون که ندارد که جواهر را بیاورد

در تحت کنترل . یک فکر اساسی برای همان تنشی

آقای شریعت زاده فرمودند که دولت در نظر دارد از

بمسئله اقتصادیات این در نظر نان باشد در خیالان به

که بدست ایران نعمتش بدست ایرانی واقع نمی شد اینکه یک قدمی ما برداریم آنوقت منافع بدست دیگران

باشد و ما گرفتار فقر و مسکن باشیم .

وزیر عدالیه -- بنده تصور میکنم که بدون این

تذکرات آقای دولت آنقدر استنباط داشت و واقعاً بکنفر

شما بی انصاف میفرمائید از اول شب تا احال این

— ۴۸ —

— ۴۹ —